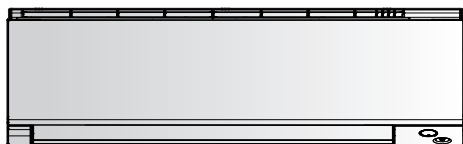




Szerelői referencia-útmutató

# Daikin szobai klímaberendezés



# Tartalomjegyzék

|          |                                                                                                             |           |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>A dokumentum bemutatása</b>                                                                              | <b>4</b>  |
| 1.1      | A dokumentum bemutatása .....                                                                               | 4         |
| 1.2      | A figyelmeztetések és szimbólumok jelentése .....                                                           | 5         |
| <b>2</b> | <b>Általános biztonsági előírások</b>                                                                       | <b>7</b>  |
| 2.1      | A telepítőnek .....                                                                                         | 7         |
| 2.1.1    | Általános.....                                                                                              | 7         |
| 2.1.2    | Felszerelés helye.....                                                                                      | 8         |
| 2.1.3    | Hűtőközeg — R410A vagy R32 esetében .....                                                                   | 11        |
| 2.1.4    | Elektromos .....                                                                                            | 13        |
| <b>3</b> | <b>A telepítőknél szóló biztonsági utasítások</b>                                                           | <b>16</b> |
| <b>4</b> | <b>A doboz bemutatása</b>                                                                                   | <b>18</b> |
| 4.1      | Beltéri egység .....                                                                                        | 18        |
| 4.1.1    | A beltéri egység kicsomagolása .....                                                                        | 18        |
| 4.1.2    | Tartozékok eltávolítása a beltéri egységből .....                                                           | 18        |
| <b>5</b> | <b>Az egység bemutatása</b>                                                                                 | <b>20</b> |
| 5.1      | A rendszer elrendezése.....                                                                                 | 20        |
| 5.2      | Működési tartomány.....                                                                                     | 20        |
| 5.3      | A vezeték nélküli LAN-ról .....                                                                             | 21        |
| 5.3.1    | Óvintézkedések a vezeték nélküli LAN használatához .....                                                    | 21        |
| 5.3.2    | Alapvető paraméterek .....                                                                                  | 22        |
| 5.3.3    | A vezeték nélküli LAN beállítása .....                                                                      | 22        |
| <b>6</b> | <b>Egység beszerelése</b>                                                                                   | <b>23</b> |
| 6.1      | A berendezés helyének előkészítése .....                                                                    | 23        |
| 6.1.1    | A beltéri egység felszerelési helyére vonatkozó követelmények .....                                         | 23        |
| 6.2      | Az egység felnyitása .....                                                                                  | 24        |
| 6.2.1    | Az előlappanel eltávolítása.....                                                                            | 24        |
| 6.2.2    | A szervizfedél felnyitása.....                                                                              | 25        |
| 6.2.3    | Az előlappanel eltávolítása .....                                                                           | 25        |
| 6.2.4    | Az elektromos doboz fedelének eltávolítása .....                                                            | 26        |
| 6.3      | A beltéri egység felszerelése .....                                                                         | 27        |
| 6.3.1    | A rögzítőlap felszerelése .....                                                                             | 27        |
| 6.3.2    | Lyuk fúrása a falba .....                                                                                   | 28        |
| 6.3.3    | A csőcsatlakozó fedelének eltávolítása .....                                                                | 29        |
| 6.4      | Kondenzvízcsövek csatlakoztatása.....                                                                       | 29        |
| 6.4.1    | Általános irányelvek .....                                                                                  | 29        |
| 6.4.2    | A csövek bekötése jobb oldalon, jobbra-hátul vagy jobbra-alul.....                                          | 30        |
| 6.4.3    | A csövek bekötése bal oldalon, balra-hátul vagy balra-alul.....                                             | 31        |
| 6.4.4    | A vízszivárgás ellenőrzése.....                                                                             | 32        |
| <b>7</b> | <b>Csőszelvény</b>                                                                                          | <b>33</b> |
| 7.1      | A hűtőközegcsövek előkészítése.....                                                                         | 33        |
| 7.1.1    | Hűtőközegcsövekre vonatkozó előírások.....                                                                  | 33        |
| 7.1.2    | A hűtőközegcsövek szigetelése .....                                                                         | 34        |
| 7.2      | A hűtőközegcsövek csatlakoztatása .....                                                                     | 34        |
| 7.2.1    | A hűtőközegcsövek csatlakoztatása .....                                                                     | 34        |
| 7.2.2    | A hűtőközegcsövek összekötésével kapcsolatos biztonsági előírások .....                                     | 35        |
| 7.2.3    | Útmutató a hűtőközegcsövek összekötéséhez .....                                                             | 36        |
| 7.2.4    | Irányelvek a csövek hajlításával kapcsolatban .....                                                         | 36        |
| 7.2.5    | A csővég peremzése .....                                                                                    | 36        |
| 7.2.6    | A hűtőközegcsövek csatlakoztatása a beltéri egységhez.....                                                  | 37        |
| 7.2.7    | Csőcsatlakozások szivárgásellenőrzése a hűtőközeg betöltése után .....                                      | 38        |
| <b>8</b> | <b>Elektromos bekötések</b>                                                                                 | <b>39</b> |
| 8.1      | Az elektromos huzalozás csatlakoztatásának bemutatása.....                                                  | 39        |
| 8.1.1    | Villamossági bekötésekkel kapcsolatos biztonsági előírások.....                                             | 39        |
| 8.1.2    | Villamossági bekötésekre vonatkozó irányelvek.....                                                          | 40        |
| 8.1.3    | A szabványos elektromos alkatrészek paraméterei .....                                                       | 42        |
| 8.2      | Elektromos huzalok csatlakoztatása a beltéri egységhez.....                                                 | 42        |
| 8.3      | Külön megvásárolható tartozékok csatlakoztatása (vezetékes távirányító, központi kezelőfelület, stb.) ..... | 44        |
| <b>9</b> | <b>A beltéri egység felszerelésének befejezése</b>                                                          | <b>45</b> |
| 9.1      | Kondenzvízcsövek, hűtőközegcsövek és összekötőkábel szigetelése .....                                       | 45        |

|           |                                                                              |           |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 9.2       | Csővek átbújtatása a falba fúrt lyukon.....                                  | 45        |
| 9.3       | Egység rögzítése a rögzítőlapon.....                                         | 46        |
| 9.4       | A berendezés lezárása.....                                                   | 46        |
| 9.4.1     | Az előlső rács visszahelyezése .....                                         | 46        |
| 9.4.2     | A szervizfedél lezárása .....                                                | 46        |
| 9.4.3     | Az előlső panel visszahelyezése.....                                         | 47        |
| <b>10</b> | <b>Konfigurálás</b>                                                          | <b>48</b> |
| 10.1      | Egy másik csatorna beállítása a beltéri egység infravörös jelnevőjéhez ..... | 48        |
| <b>11</b> | <b>Beüzemelés</b>                                                            | <b>50</b> |
| 11.1      | Áttekintés: Beüzemelés.....                                                  | 50        |
| 11.2      | Ellenőrzőlista beüzemelés előtt .....                                        | 50        |
| 11.3      | Próbaüzem végrehajtása.....                                                  | 51        |
| 11.3.1    | Próbaüzem elvégzése a vezeték nélküli távirányítóval .....                   | 51        |
| <b>12</b> | <b>Átadás a felhasználónak</b>                                               | <b>52</b> |
| <b>13</b> | <b>Hibaelhárítás</b>                                                         | <b>53</b> |
| 13.1      | Hibaelhárítás a hibakódok alapján .....                                      | 53        |
| <b>14</b> | <b>Hulladékba helyezés</b>                                                   | <b>55</b> |
| <b>15</b> | <b>Műszaki adatok</b>                                                        | <b>56</b> |
| 15.1      | Huzalozási rajz .....                                                        | 56        |
| 15.1.1    | Egyesített huzalozási rajz jelmagyarázata .....                              | 56        |
| <b>16</b> | <b>Szószedet</b>                                                             | <b>59</b> |

# 1 A dokumentum bemutatása

## 1.1 A dokumentum bemutatása



### FIGYELEM

Ügyeljen rá, hogy a beszerelés, a szervizelés, a karbantartás, a javítás és a felhasznált anyagok megfeleljenek a Daikin utasításainak (beleértve "Dokumentációkészlet" részben felsorolt összes dokumentumot) és a jogszabályi előírásoknak, és a munkát kizárólag szakember végezze el. Európában, valamint az IEC szabványokat használó területeken az EN/IEC 60335-2-40 a vonatkozó szabvány.



### INFORMÁCIÓ

Győződjön meg róla, hogy a felhasználó rendelkezik a nyomtatott dokumentációval, és kérje meg, hogy őrizze meg azokat a későbbi használatához.

### Célközönség

Képesített szerelők



### INFORMÁCIÓ

A készülék tapasztalt vagy képzett felhasználók általi áruházi, könnyűipari vagy mezőgazdasági, illetve nem szakemberek általi kereskedelmi és háztartási használatra lett tervezve.

### Dokumentációkészlet

Ez a dokumentum egy dokumentációkészlet része. A teljes dokumentációkészlet a következőkből áll:

- **Általános biztonsági előírások:**
  - Biztonsági utasítások, melyeket üzembe helyezés előtt el KELL olvasni
  - Formátum: Papír (a beltéri egység dobozában)
- **Beltéri egység szerelési kézikönyve:**
  - Szerelési utasítások
  - Formátum: Papír (a beltéri egység dobozában)
- **Szerelői referencia-útmutató:**
  - Üzembe helyezés előkészületei, bevált gyakorlatok, referenciaadatok...
  - Formátum: Digitális fájlok a következő webhelyen: <https://www.daikin.eu>. A megfelelő modell megkereséséhez használja a keresési funkciót (Q).

A mellékelt dokumentáció legújabb kiadásai a helyi Daikin weboldalról, illetve az Ön forgalmazójától szerezhetők be.

Olvassa be az alábbi QR-kódot a teljes dokumentáció, valamint a Daikin weboldalon található információ lehívásáért.



Az útmutató eredeti szövege angol nyelvű. A többi nyelvű változat az útmutató eredeti szövegének a fordítása.

### Műszaki adatok

- A műszaki adatok legújabb verziójának **kiegészítését** a regionális Daikin webhelyen (nyilvánosan hozzáférhető) szerezheti be.
- A műszaki adatok legújabb verziójának **teljes dokumentációja** a Daikin Business Portal oldalon található (jelszó szükséges).

## 1.2 A figyelmeztetések és szimbólumok jelentése

|                                                                                     |                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>VESZÉLY</b><br>Súlyos vagy halálos sérülést okozó helyzet.                                                                                |
|    | <b>VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE</b><br>Áramütés veszélye.                                                                                      |
|    | <b>VESZÉLY: ÉGÉS/FORRÁZÁS VESZÉLYE</b><br>Olyan helyzetet jelez, ahol a rendkívül magas hőmérséklet miatt fennáll az égés/forrázás veszélye. |
|    | <b>VESZÉLY: ROBBANÁSVESZÉLY</b><br>Robbanás veszélye.                                                                                        |
|  | <b>FIGYELEM</b><br>Súlyos vagy halálos sérülés veszélye.                                                                                     |
|  | <b>FIGYELMEZTETÉS: TŰZVESZÉLYES ANYAG</b>                                                                                                    |
|  | <b>A2L FIGYELMEZTETÉS: ENYHÉN TŰZVESZÉLYES ANYAG</b><br>Az egység belsejében keringő hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes.                   |
|  | <b>VIGYÁZAT</b><br>Enyhe vagy közepesen súlyos sérülés veszélye.                                                                             |
|  | <b>MEGJEGYZÉS</b><br>Berendezések vagy vagyontárgyak sérülésének veszélye.                                                                   |
|  | <b>INFORMÁCIÓ</b><br>Hasznos tipp vagy további információ.                                                                                   |

Az egységen használt jelölések:

| Jelölés                                                                             | Magyarázat                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Beszerezés előtt olvassa el a szerelési és üzemeltetési kézikönyvet, illetve tekintse meg a huzalozási útmutató ábrát. |

| Jelölés                                                                           | Magyarázat                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Karbantartás elvégzése és szervizelés előtt olvassa el a szerelési kézikönyvet.                        |
|  | További információkat az "Referencia útmutató a beszereléshez és a használathoz" kiadványban talál.    |
|  | Az egység forgó alkatrészeket tartalmaz. Legyen óvatos az egység szervizelése vagy ellenőrzése közben. |

A dokumentumban használt jelölések:

| Jelölés                                                                           | Magyarázat                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Az ábra címét vagy a rá mutató hivatkozást jelzi.<br><b>Példa:</b> "▲ 1–3 ábra címe" az "1. fejezet 3. ábráját" jelenti.           |
|  | A táblázat címét vagy a rá mutató hivatkozást jelzi.<br><b>Példa:</b> "■ 1–3 táblázat címe" az "1. fejezet 3. táblázatát" jelenti. |

## 2 Általános biztonsági előírások

### 2.1 A telepítőnek

#### 2.1.1 Általános

Ha NEM biztos abban, miként szerelje fel vagy működtesse az egységet, lépjen kapcsolatba forgalmazójával.



#### VESZÉLY: ÉGÉS/FORRÁZÁS VESZÉLYE

- NEM szabad működő rendszernél vagy a működés után közvetlenül a hűtőközegcsövekhez, a vízcsövekhez vagy a belső alkatrészekhez érni. Ez nagyon meleg vagy nagyon hideg lehet. Várja meg, amíg visszahűl a normál hőmérsékletre. Ha ELKERÜLHETETLEN a megérintése, használjon védőkesztyűt.
- A véletlenül szivárgó hűtőközeget NE érintse meg.



#### FIGYELEM

A helytelen üzembe helyezés, illetve a berendezés vagy kiegészítők helytelen csatlakoztatása áramütést, rövidzárlatot, szivárgást, tüzet vagy a berendezés egyéb károsodását okozhatja. Egyéb utasítás hiányában KIZÁRÓLAG a Daikin által gyártott vagy jóváhagyott tartozékokat, opcionális berendezéseket és pótalkatrészeket használjon.



#### FIGYELEM

Győződjön meg róla, hogy a szerelés, a tesztelés és a felhasznált alapanyagok kiválasztása a vonatkozó törvényi előírások szerint történik (a Daikin dokumentációban leírt útmutatások betartása mellett).



#### FIGYELEM

A műanyag csomagoló tasakokat kidobás előtt szét kell tépni, hogy senki, de különösen a gyermekek ne játsz hassanak velük. **Lehetséges következmény:** fulladás.



#### FIGYELEM

Akadályozza meg, hogy az egységbe kisebb termetű állatok fészkeljék be magukat. Az elektromos alkatrészekre mászó kis élőlények működészavarokat, füstölést vagy tüzet is okozhatnak.



#### VIGYÁZAT

A rendszer szerelése, karbantartása és szervizelése során viseljen megfelelő védőfelszerelést (védőkesztyűt és -szemüveget stb.).



#### VIGYÁZAT

NE érjen a levegő bemeneti nyílásához és a készülék alumínium ventilátorszárnnyaihoz.



#### VIGYÁZAT

- NE tegyen semmilyen tárgyat vagy készüléket a berendezés tetejére.
- NEM szabad a berendezésre felmászni, felülni vagy felállni.

A vonatkozó jogszabályoknak megfelelően szükséges lehet jegyzőkönyvet biztosítani a termékhez, amely legalább a következő információkat tartalmazza: karbantartási információ, javítási munkák, tesztek eredményei, készenléti időszakok stb.

Emellett legalább a következő információt is biztosítani KELL a termék egy hozzáférhető részén:

- Útmutatás a rendszer kikapcsolásához vészhelyzet esetén
- A tűzoltóság, rendőrség és kórház neve és címe
- A szerviz neve, címe, valamint éjjeli és nappali telefonszáma

Európában az EN378 tartalmazza a jegyzőkönyvre vonatkozó útmutatásokat.

### 2.1.2 Felszerelés helye

- Biztosítson elegendő teret a szereléshez és szellőzéshez az egység körül.
- Bizonyosodjon meg róla, hogy a felszerelés helye elbírja az egység tömegét és rezgését.
- Válasszon megfelelően szellőző területet. NE fedje le a szellőzőnyílásokat.
- Győződjön meg róla, hogy az egység vízszintesen áll.

NEM szabad az egységet az alábbi helyeken felszerelni:

- Robbanásveszélyes környezetbe.
- Olyan helyen, ahol elektromágneses hullámokat gerjesztő gépek üzemelnek. Az elektromágneses hullámok megzavarhatják a vezérlő rendszert, a berendezés működészavarát okozva.
- Olyan helyekre, ahol tűzveszélyes gázok szivárgása miatt fennáll a tűzveszély, ilyen anyag például: hígító vagy gázolaj), szén-szálak, gyúlékony por.
- Olyan helyekre, ahol korrozív gáz (például: kénsavas gáz) termelődik. A rézcsövek és a forrasztások korróziója a hűtőközeg szivárgását okozhatja.
- Fürdőszobákban.

### Útmutatások R32 hűtőközeget használó berendezéshez



A2L

#### FIGYELMEZTETÉS: ENYHÉN TŰZVESZÉLYES ANYAG

Az egység belsejében keringő hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes.



#### FIGYELEM

- TILOS átlukasztani vagy égésnek kiténni a hűtőközeget keringető alkatrészeket.
- A jégmentesítő folyamat felgyorsításához vagy a tisztításhoz kizárólag a gyártó által javasolt eszközöket használja, más anyagot vagy eljárást TILOS használni.
- Felhívjuk figyelmét, hogy a hűtőközeg szagtalan.



#### FIGYELEM

A mechanikai sérülések elkerülése érdekében a berendezést olyan helyiségben kell tárolni, ahol nem működik állandó gyújtóforrás (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy elektromos fűtőberendezés) és a az alábbi alapterületű helyiséget kell biztosítani.

**FIGYELEM**

Ügyeljen rá, hogy a beszerelés, a szervizelés, a karbantartás és a javítás a Daikin utasításai szerint legyen elvégezve és megfeleljen a jogszabályi előírásoknak (pl. a gázkészülékek használatára vonatkozó országos előírásoknak), illetve arra, hogy a munkát erre jogosult személy végezze el.

**FIGYELEM**

- Tegyen óvintézkedéseket a hűtőközegcsöveket érő túlzott rezgés vagy pulzálás elkerülése érdekében.
- A védelmi berendezéseket, csöveket és szerelvényeket a lehető legnagyobb mértékben védje a káros környezeti hatásokkal szemben.
- Hosszú csővezetékknél hagyjon helyet a csövek tágulásának és zsugorodásának.
- A hűtőközeg-rendszereket úgy kell megtervezni és kialakítani, hogy minimálisra csökkenjen a rendszert károsító hidraulikus sokk lehetősége.
- A beltéri berendezést és csöveket biztonságosan kell felszerelni és elvezetni, hogy a berendezés vagy a csövek ne repedhessenek meg véletlenül a bútorok mozgatása vagy felújítási munkák közben.

**FIGYELEM**

Ha egy vagy több helyiség van összekötve az egységgel csőrendszeren keresztül, akkor ügyeljen az alábbiakra:

- nem működhet állandó gyújtóforrás (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy elektromos fűtőberendezés) a helyiségben, ha a padlósínt alacsonyabb, mint a minimális alapterület A (m<sup>2</sup>) értéke.
- a csővezetékbe tilos olyan segédberendezést telepíteni, amely potenciális gyújtóforrás lehet (például: 700°C fölé melegedő felület vagy elektromos kapcsolóberendezés);
- kizárólag a gyártó által jóváhagyott segédberendezések használhatók a csőszereléshez;
- a levegőbemenet ÉS kimenet közvetlenül, csővezetéken keresztül csatlakozzon ugyanazon helyiséghez. NE használjon olyan tereket, mint pl. az álmennyezet a levegő be- vagy kimenetéhez.

**VIGYÁZAT**

SOHA NE használjon potenciális gyújtóforrást a hűtőközeg-szivárgás kereséséhez vagy azonosításához.

**MEGJEGYZÉS**

- NE használja újra a már használt idomokat és a réz tömítőgyűrűket.
- A hűtőközeg-rendszer elemeinek csatlakoztatására használt idomokat úgy kell felszerelni, hogy karbantartáshoz hozzáférhetőek legyenek.

Beszerelesi tér előírásai

**FIGYELEM**

Ha az alkalmazás során R32 hűtőközeget használnak, akkor annak a helyiségnek az alapterülete, ahová a készülékeket beszerelik, üzemeltetik és tárolják, MINDENKÉPP nagyobb legyen, mint az alábbi táblázatban meghatározott minimális alapterület A (m²). Ez vonatkozik a következőkre:

- Olyan beltéri egységek, melyekben **nincs** hűtőközeg-szivárgást észlelő szenzor, olyan beltéri egységek esetében, melyekben **van** hűtőközeg-szivárgást észlelő szenzor, olvassa el a szerelési útmutatót
- Beltérben felszerelt vagy tárolt kültéri egységek (pl.: télikert, garázs, gépterem)

**MEGJEGYZÉS**

- A csővezetéseket biztonságosan kell felszerelni, és védeni kell a mechanikai károsodástól.
- A lehető legkevesebb csővezeték használya.

A minimális alapterület meghatározása

- 1 Határozza meg a rendszerbe töltött összes hűtőközeg mennyiségét (= gyári hűtőközeg-mennyiség ❶ + ❷ utántöltött hűtőközeg mennyisége).

Contains fluorinated greenhouse gases

**R32**

GWP: xxx

❶ =  kg

❷ =  kg

❶ + ❷ =  kg

$\frac{\text{GWP} \times \text{kg}}{1000} = \text{tCO}_2\text{eq}$

- 2 Válassza ki, melyik ábrát vagy táblázatot kívánja használni.
- Beltéri egységekhez: Az egység mennyezetre erősített, falra szerelt vagy padlóra állított készülék?
  - Beltérbe szerelt vagy tárolt kültéri egységek esetében ez a beszerelési magasságtól függ:

| Ha a beszerelési magasság... | Akkor a következő ábrát vagy táblázatot használja... |
|------------------------------|------------------------------------------------------|
| <1,8 m                       | Padlóra állított egységek                            |
| 1,8≤x<2,2 m                  | Falra szerelt egységek                               |
| ≥2,2 m                       | Mennyezetre erősített egységek                       |

- 3 Az ábra vagy a táblázat segítségével határozza meg a minimális alapterületet.



| Ceiling-mounted unit <sup>(a)</sup> |                       | Wall-mounted unit <sup>(b)</sup> |                       | Floor-standing unit <sup>(c)</sup> |                       |
|-------------------------------------|-----------------------|----------------------------------|-----------------------|------------------------------------|-----------------------|
| m (kg)                              | A <sub>min</sub> (m²) | m (kg)                           | A <sub>min</sub> (m²) | m (kg)                             | A <sub>min</sub> (m²) |
| ≤1.842                              | —                     | ≤1.842                           | —                     | ≤1.842                             | —                     |
| 1.843                               | 3.64                  | 1.843                            | 4.45                  | 1.843                              | 28.9                  |
| 2.0                                 | 3.95                  | 2.0                              | 4.83                  | 2.0                                | 34.0                  |
| 2.2                                 | 4.34                  | 2.2                              | 5.31                  | 2.2                                | 41.2                  |
| 2.4                                 | 4.74                  | 2.4                              | 5.79                  | 2.4                                | 49.0                  |
| 2.6                                 | 5.13                  | 2.6                              | 6.39                  | 2.6                                | 57.5                  |
| 2.8                                 | 5.53                  | 2.8                              | 7.41                  | 2.8                                | 66.7                  |
| 3.0                                 | 5.92                  | 3.0                              | 8.51                  | 3.0                                | 76.6                  |
| 3.2                                 | 6.48                  | 3.2                              | 9.68                  | 3.2                                | 87.2                  |
| 3.4                                 | 7.32                  | 3.4                              | 10.9                  | 3.4                                | 98.4                  |
| 3.6                                 | 8.20                  | 3.6                              | 12.3                  | 3.6                                | 110                   |
| 3.8                                 | 9.14                  | 3.8                              | 13.7                  | 3.8                                | 123                   |
| 4.0                                 | 10.1                  | 4.0                              | 15.1                  | 4.0                                | 136                   |
| 4.2                                 | 11.2                  | 4.2                              | 16.7                  | 4.2                                | 150                   |
| 4.4                                 | 12.3                  | 4.4                              | 18.3                  | 4.4                                | 165                   |
| 4.6                                 | 13.4                  | 4.6                              | 20.0                  | 4.6                                | 180                   |
| 4.8                                 | 14.6                  | 4.8                              | 21.8                  | 4.8                                | 196                   |
| 5.0                                 | 15.8                  | 5.0                              | 23.6                  | 5.0                                | 213                   |
| 5.2                                 | 17.1                  | 5.2                              | 25.6                  | 5.2                                | 230                   |
| 5.4                                 | 18.5                  | 5.4                              | 27.6                  | 5.4                                | 248                   |
| 5.6                                 | 19.9                  | 5.6                              | 29.7                  | 5.6                                | 267                   |
| 5.8                                 | 21.3                  | 5.8                              | 31.8                  | 5.8                                | 286                   |
| 6.0                                 | 22.8                  | 6.0                              | 34.0                  | 6.0                                | 306                   |
| 6.2                                 | 24.3                  | 6.2                              | 36.4                  | 6.2                                | 327                   |
| 6.4                                 | 25.9                  | 6.4                              | 38.7                  | 6.4                                | 349                   |
| 6.6                                 | 27.6                  | 6.6                              | 41.2                  | 6.6                                | 371                   |
| 6.8                                 | 29.3                  | 6.8                              | 43.7                  | 6.8                                | 394                   |
| 7.0                                 | 31.0                  | 7.0                              | 46.3                  | 7.0                                | 417                   |
| 7.2                                 | 32.8                  | 7.2                              | 49.0                  | 7.2                                | 441                   |
| 7.4                                 | 34.7                  | 7.4                              | 51.8                  | 7.4                                | 466                   |
| 7.6                                 | 36.6                  | 7.6                              | 54.6                  | 7.6                                | 492                   |
| 7.8                                 | 38.5                  | 7.8                              | 57.5                  | 7.8                                | 518                   |
| 8.0                                 | 40.5                  | 8.0                              | 60.5                  | 8.0                                | 545                   |
| 8.2                                 | 42.6                  | 8.2                              | 63.6                  | 8.2                                | 572                   |
| 8.4                                 | 44.7                  | 8.4                              | 66.7                  | 8.4                                | 601                   |
| 8.6                                 | 46.8                  | 8.6                              | 69.9                  | 8.6                                | 629                   |
| 8.8                                 | 49.0                  | 8.8                              | 73.2                  | 8.8                                | 659                   |
| 9.0                                 | 51.3                  | 9.0                              | 76.6                  | 9.0                                | 689                   |
| 9.2                                 | 53.6                  | 9.2                              | 80.0                  | 9.2                                | 720                   |
| 9.4                                 | 55.9                  | 9.4                              | 83.6                  | 9.4                                | 752                   |
| 9.55                                | 57.7                  | 9.55                             | 86.2                  | 9.55                               | 776                   |

- m** A rendszerbe töltött hűtőközeg teljes mennyisége  
**A<sub>min</sub>** A minimális alapterület  
**(a)** Ceiling-mounted unit (= Mennyezetre erősített egység)  
**(b)** Wall-mounted unit (= Falra szerelt egység)  
**(c)** Floor-standing unit (= Padlóra állított egység)

### 2.1.3 Hűtőközeg — R410A vagy R32 esetében

Ha alkalmazható. További információkért tekintse meg alkalmazása szerelési kézikönyvét vagy szerelői referencia-útmutatóját.



#### VESZÉLY: ROBBANÁSVESZÉLY

**Leszivattyúzás – Hűtőközeg szivárgása.** Ha szeretné leszivattyúzni a rendszert, és a hűtőközeg szivárog a hűtőkörből:

- NE használja az egység automatikus leszivattyúzás funkcióját, amellyel rendszerből minden hűtőközeget a kültéri egységbe juttathat. **Lehetséges következmény:** A működő kompresszorba bejutó levegő öngyulladás és robbanásr okoz.
- Használjon külön begyűjtő rendszert, így az egység kompresszorának NEM kell üzemelni.



#### FIGYELEM

A tesztek során NEM szabad a legnagyobb megengedhető nyomásnál (lásd a berendezés adattábláján) nagyobb nyomás alá helyezni a rendszert.



### FIGYELEM

A hűtőfolyadék szivárgása esetén tegye meg a megfelelő óvintézkedéseket. Ha hűtőközeggáz-szivárgást észlel, azonnal szellőztesse ki a területet. Lehetséges kockázatok:

- A túl magas hűtőközeg-koncentráció zárt térben oxigénhiányt okozhat.
- Ha a hűtőközeggáz tűzzel találkozik, mérgező gáz keletkezhet.



### FIGYELEM

A hűtőfolyadékot MINDIG gyűjtse össze. NE engedje, hogy az a környezetbe jusson. Vákuumszivattyúval szivattyúzza ki a felszerelést.



### FIGYELEM

Ellenőrizze, hogy nincs-e oxigén a rendszerben. Hűtőközeget CSAK a tömítettségvizsgálat és a vákuumszáritás elvégzése után szabad betölteni.

**Lehetséges következmény:** A működő kompresszorba bejutó oxigén öngyulladást és robbanást okoz.



### MEGJEGYZÉS

- A kompresszor meghibásodásának elkerülése érdekében NE töltsön be több hűtőközeget megadott mennyiségnél.
- Ha a hűtőközegrendszert meg kell bontani, a hűtőközeg kezelését a vonatkozó előírásoknak megfelelően KELL végezni.



### MEGJEGYZÉS

Győződjön meg róla, hogy a hűtőközeget szállító csövek felszerelése a törvényi előírásoknak megfelelően történt-e. Európában az EN378 szabvány van érvényben.



### MEGJEGYZÉS

Győződjön meg róla, hogy a helyszíni csövek és a csatlakozások NINCSENEK nyomásnak kitéve.



### MEGJEGYZÉS

Ha a teljes csőszerelés készen van, akkor ellenőrizze, hogy nincs-e valahol gázszivárgás. A gázszivárgást nitrogénnel ellenőrizze.

- Ha újratöltés szükséges, lásd az egységen az adattáblát vagy az egység hűtőközegetöltet címkéjét. A tábláról leolvasható a használható hűtőközeg típusa és a szükséges mennyiség.
- Abban az esetben, ha az egység gyárilag fel van töltve hűtőközeggel vagy az egység nincs feltöltve, akkor a csőméretektől és a csőhosszaktól függően hűtőközeg-utántöltésre lehet szükség.
- A kellő nyomásállóság biztosítása és az idegen anyagok rendszerbe jutásának megelőzése érdekében KIZÁRÓLAG a hűtőközeg típusához megfelelő szerszámokat használjon.
- Töltse be a folyékony hűtőközeget az alábbiak szerint:

| Ha                                                                                                                                            | Akkor...                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Szifoncsövet tartalmaz a rendszer<br>(vagyis a palackon "liquid filling siphon attached" (folyadékbetöltő szifonnal ellátva) felirat látható) | A feltöltésnél a palack felfelé álljon.<br> |
| Nem tartalmaz szifoncsövet a rendszer                                                                                                         | A feltöltésnél a palack lefelé álljon.<br>  |

- A hűtőközeg-palackot lassan nyissa ki.
- A hűtőközeget folyékony halmazállapotban töltsse be. A gáz halmazállapotú hűtőközeg betöltése hibás működést okozhat.

**VIGYÁZAT**

Ha a hűtőközeg-feltöltési eljárással készen van, vagy azt megszakítja, akkor azonnal el kell zárni a hűtőközegetartály szelepét. Ha a szelep NEM zár azonnal, a megmaradó nyomás további hűtőközeg-utántöltést eredményezhet. **Lehetséges következmény:** Hibás hűtőközeg-mennyiség.

## 2.1.4 Elektromos

**VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE**

- Kapcsoljon KI minden áramforrást, mielőtt eltávolítaná a kapcsolódoboz fedelét, elektromos kábeleket csatlakoztatna, vagy megérintené az elektromos alkatrészeket.
- Szüntesse meg a tápellátást, várjon legalább 10 percet, majd a szervizelés megkezdése előtt mérje meg a feszültséget a főáramkör kondenzátorainak és elektromos alkatrészeinek kivezetésein. CSAK akkor érintse meg az elektromos alkatrészeket, ha a feszültség kisebb, mint 50 V (egyenáram). A kivezetések pontos helyét a huzalozási rajz segítségével határozhatja meg.
- Vizes kézzel NE érintse meg az elektromos alkatrészeket.
- A szervizfedél eltávolítása után NE hagyja felügyelet nélkül az egységet.

**FIGYELEM**

Ha a termék gyárilag NEM tartalmazza, a rögzített vezetékbe be KELL építeni egy főkapcsolót, vagy más olyan megszakítót, amellyel minden pólus csatlakozása bontható, amennyiben III-as kategóriájú túlfeszültség lépne fel.



### FIGYELEM

- CSAK réz vezetékeket használjon.
- Győződjön meg róla, hogy a helyszíni vezetékek bekötése az országos törvényi előírásoknak megfelelően történt-e.
- A helyszíni huzalozási munkákat a termékhez mellékelt huzalozási rajz szerint KELL végrehajtani.
- NE gyömöszöljön összetekert kábeleket az egységbe, és ügyeljen arra, hogy a kábelek NE érjenek a csövekhez vagy az éles szélekhez. Ellenőrizze, hogy a csatlakozásokra nem hat-e külső nyomás.
- Gondoskodjon megfelelő földelésről. NE földelje az egységet gázcsövekhez, vízcsövekhez, túlfeszültség-levezetőhöz, és ne kösse telefonföldelésre. A helytelen földelés áramütést eredményezhet.
- Csak külön áramkört szabad használni. TILOS egy másik készülékkel közös áramellátásról üzemeltetni.
- Gondoskodjon róla, hogy be legyenek építve a szükséges biztosítékok és megszakítók.
- Mindenképpen szereljen fel földzárlat-megszakítót. Ennek elmulasztása áramütést vagy tüzet eredményezhet.
- A földzárlat-megszakító beszerelésekor ellenőrizze, hogy kompatibilis-e az inverterrel (vagyis ellenáll-e a nagyfrekvenciás elektromos zajnak). Ha nem kompatibilis, a földzárlat-megszakítót feleslegesen kioldhat.



### FIGYELEM

- Az elektromos szerelési munka végén ellenőrizze, hogy az kapcsolódobozban minden egyes elektromos alkatrész és csatlakozó biztonságosan csatlakozik-e.
- Az egység elindítása előtt ellenőrizze, hogy alaposan lezárta-e a fedelet.



### VIGYÁZAT

- A tápkábel csatlakoztatásakor: először a földelővezetéket kösse be, és csak azután a tápvezetékeket.
- A tápkábel leválasztásakor: először a tápvezetékeket kösse le, és csak azután a földelővezetéket.
- A tápkábel feszültségmentesítője és maga a csatlakozóblokk közötti tápvezetékek hosszát úgy KELL beállítani, hogy véletlen széthúzódáskor a tápvezetékek összeköttetése szakadjon meg előbb, és ne a földelővezetéké.

**MEGJEGYZÉS**

A tápfeszültség bekötésére vonatkozó előírások:



- NE csatlakoztasson eltérő keresztmetszetű vezetékeket a tápfeszültség csatlakozóblokkjára (ha a tápvezetékekben egy csatlakozás laza, az túlmelegedést okozhat).
- Ha kettő vezetékot köt be, a fenti ábra szerint csatlakoztassa őket.
- A húzalozásnál csak az előírt típusú vezetéket szabad használni, a csatlakozásokat jól meg kell húzni, és figyelni kell arra, hogy külső erő ne hasson a csatlakozópanelre.
- A csatlakozók csavarjainak meghúzásához használjon megfelelő csavarhúzó. Ha a csavarhúzó feje túl kicsi, akkor elroncsolja a csavarfejet, emiatt a csavar megfelelő meghúzása lehetetlenné válik.
- Ugyanakkor a csatlakozócsavarok menete túlhúzásra megszakadhat.

Az interferencia elkerülése érdekében a tápkábelek legyenek legalább 1 méter távolságra a televízió- vagy rádiókészülékektől. A rádiójel hullámhosszától függően elképzelhető, hogy 1 méter távolság sem elégséges.

**MEGJEGYZÉS**

KIZÁRÓLAG akkor használható, ha az áramellátás háromfázisú és a kompresszor BE/KI indítóáramot használ.

Ha előfordulhat, hogy pillanatnyi áramkimaradás után (melynél a berendezés nem áll le) a tápfeszültség fázisai felcserélődhetnek, akkor a rendszert külső fázissorrendvédelemmel kell ellátni. Ha a rendszer fordított fázissal üzemel, akkor a kompresszor vagy más alkatrészek meghibásodhatnak.

## 3 A telepítőknek szóló biztonsági utasítások

A következő biztonsági utasításokat és szabályokat mindig be kell tartani.

**Egység beszerelése (lásd "6 Egység beszerelése" [▶ 23])**



### FIGYELEM

Az üzembe helyezést az üzembe helyező szakembernek kell elvégeznie, a felhasznált anyagoknak és a rendszer összeállításának meg kell felelnie a vonatkozó előírásoknak. Európában az EN378 szabvány van érvényben.



### FIGYELEM

A mechanikai sérülések elkerülése érdekében a berendezést olyan helyiségben kell tárolni, ahol nem működik állandó gyújtóforrás (pl.: nyílt láng, működő gázkészülék vagy elektromos fűtőberendezés). A helyiség méreteit az Általános biztonsági előírások fejezetben foglaltak határozzák meg.



### VIGYÁZAT

A fém keretet vagy lemezt tartalmazó falak esetében a csövet úgy vezesse át a falon, és a lyuktakarót úgy tegye fel, hogy az ne okozzon melegedést, áramütést vagy tüzet.

**Csőszerezés (lásd "7 Csőszerezés" [▶ 33])**



A2L

### FIGYELMEZTETÉS: ENYHÉN TŰZVESZÉLYES ANYAG

Az egység belsejében keringő hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes.



### VIGYÁZAT

A split rendszer csővezetékei és csatlakozói oldhatatlan kötással kell elvégezni a lakótéren belül, kivéve, ha a csatlakozók közvetlenül a beltéri egységekhez csatlakoznak.



### VESZÉLY: ÉGÉS/FORRÁZÁS VESZÉLYE



### VIGYÁZAT

- A nem tökéletes peremezés hűtőközeg-szivárgást okozhat.
- NE használja újra a csőtököket. A hűtőközeggáz szivárgásának megelőzése érdekében használjon új csőtököket.
- Csak az egységhez mellékelt hollandi anyákat használja. Más hollandi anyák használata a hűtőközeggáz szivárgásához vezethet.

**Elektromos bekötések (lásd: "8 Elektromos bekötések" [▶ 39])**



### VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE



### FIGYELEM

MINDIG többeres kábelt használjon tápkábelként.

**FIGYELEM**

- Az összes huzalozást képzett szakembernek KELL végeznie, és meg KELL felelnie a bekötésekre vonatkozó országos szabályozásoknak.
- Hozzon létre elektromos csatlakozókat a rögzített huzalozáshoz.
- A helyszínen beszerzett összes összetevőnek és összes elektromos szerkezetnek meg KELL felelnie az vonatkozó jogszabályoknak.

**FIGYELEM**

- Ha a tápellátásban hiányzó vagy rossz N-fázis van, akkor elképzelhető, hogy a berendezés nem fog működni.
- Alakítson ki megfelelő földelést. NE földelje az egységet gázcsövekhez, vízcsövekhez, túlfeszültség-levezetőhöz, és ne kösse telefonföldelésre. A rossz földelés áramütést eredményezhet.
- Szerelje be a szükséges biztosítékokat és megszakítókat.
- Rögzítse az elektromos huzalozást kábelerőszítőkkel úgy, hogy a kábel NE érintkezzen éles felületekkel vagy a csövekkel, különösen a magas nyomású oldalon.
- NE használjon műanyag ragasztószalaggal burkolt vezetékeket, hosszabbítókábeleket vagy csillag rendszerből származó csatlakozásokat. Ezek túlmelegedést, áramütést vagy tüzet okozhatnak.
- NE szereljen be fázissiettető kondenzátort, mivel az egységben inverter található. A fázissiettető kondenzátor csökkenti a teljesítményt és balesetet okozhat.

**FIGYELEM**

Használjon minden pólust megszakító kapcsolót, és hagyjon legalább 3 mm-t az érintkezési pontok között, ami teljes leválasztást biztosít III-as kategóriájú túlfeszültség esetében.

**FIGYELEM**

Ha a tápkábel sérült, a balesetek elkerülése érdekében a gyártóra, a márkaszervizre vagy egy hasonlóan képzett szakemberre KELL bízni a cseréjét.

**FIGYELEM**

NE csatlakoztassa a tápvezetékét a beltéri egységhez. Ez áramütést vagy tüzet okozhat.

**FIGYELEM**

- NE használjon helyben vásárolt elektromos alkatrészeket a terméken belül.
- NE válassza le az elvezetőszivattyú stb. tápellátását a csatlakozóblokkról. Ez áramütést vagy tüzet okozhat.

**FIGYELEM**

Az összekötőkábelt tartsa távol a szigetetlen rézcsövektől, mivel az ilyen csövek nagyon felforrósodhatnak.

## 4 A doboz bemutatása

Tartsa szem előtt az alábbiakat:

- Kiszállításkor az egység sértetlenségét és hiánytalan meglétét ellenőrizni KELL. Bármilyen sérülést vagy hiányzó alkatrészt azonnal jelezni KELL a szállítványozó reklamációs ügyintézőjének.
- A becsomagolt egységet vigye minél közelebb a végleges üzembe helyezési helyhez, hogy megelőzze a szállítás során okozott sérüléseket.
- Tervezze meg előre, hogy milyen útvonalon juttatja el az egységet a végső felszerelési helyére.
- A berendezés kezelésekor figyeljen az alábbiakra:



Törékeny, az egységet óvatosan kell kezelni.



Az egység maradjon álló helyzetben, hogy ne sérüljön meg.

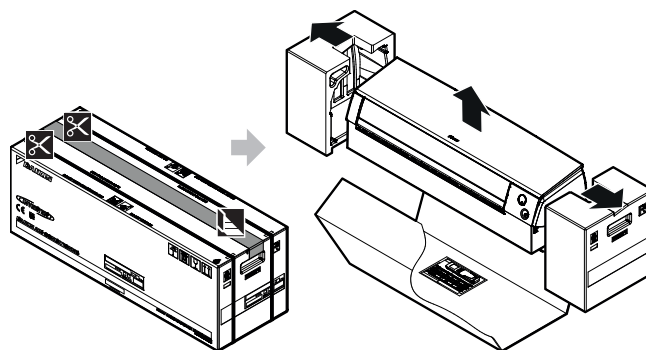
### 4.1 Beltéri egység



#### INFORMÁCIÓ

A következő ábrák példák, amelyek lehet, hogy NEM egyeznek teljesen rendszerének elrendezésével.

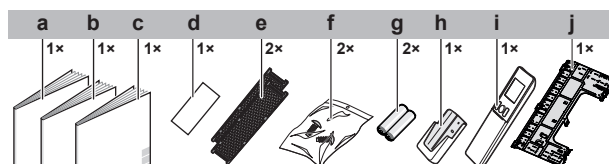
#### 4.1.1 A beltéri egység kicsomagolása



#### 4.1.2 Tartozékok eltávolítása a beltéri egységből

##### 1 Távolítsa el az alábbiakat:

- a csomagolás alján található tartozéktasak,
- a beltéri egység hátoldalára rögzített rögzítőlap,
- tartalék SSID matrica az előlő rácson.



- a Szerelési kézikönyv
- b Üzemeltetési kézikönyv
- c Általános biztonsági előírások
- d Tartalék SSID matrica
- e Titán-apatit szagtalanító szűrő és ezüst allergénszűrő légtisztító szűrő
- f Beltéri egységet rögzítő csavar (M4×12L). Lásd "9.3 Egység rögzítése a rögzítőlapon" [▶ 46].

- g** Vegye ki az AAA.LR03 (alkáli) szárazelemeket a vezeték nélküli távirányítóból
- h** Vezeték nélküli távirányító (kezelőfelület) tartója
- i** Vezeték nélküli távirányító (kezelőfelület)
- j** Rögzítőlap

- **Tartalék SSID matrica.** A tartalék matricát NEM szabad eldobni. Tartsa biztonságos helyen, ha a jövőben szüksége lehet rá (pl. az elülső rácsot cseréjekor ragassza rá az új rácsra).

## 5 Az egység bemutatása



A2L

### FIGYELMEZTETÉS: ENYHÉN TŰZVESZÉLYES ANYAG

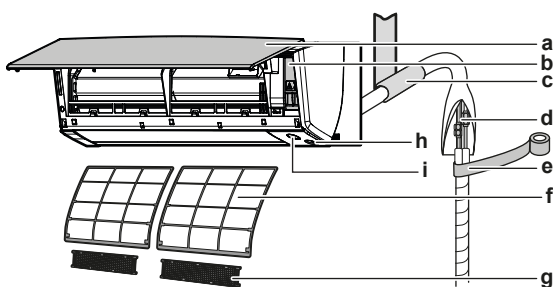
Az egység belsejében keringő hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes.

### 5.1 A rendszer elrendezése



#### INFORMÁCIÓ

A következő ábrák példák, amelyek lehet, hogy NEM egyeznek teljesen rendszerének elrendezésével.



- a Elülső panel
- b Szervizfedél
- c A rést tömítse kittel
- d Hűtőközegcsövek, kondenzvíztömlő és összekötő kábel
- e Szigetelő szalag
- f Levegőszűrők
- g Titán-apatit szagtalanító szűrő és ezüst részecskeszűrő (Ag-ion szűrő)
- h Figyelő szem szenzor
- i Daikin eye

### 5.2 Működési tartomány

A rendszert az alábbi hőmérséklet- és páratartalom-tartományban kell üzemeltetni a biztonságos és hatékony működés érdekében.

| Külső egységgel kombinációban RZAG |                                     |                            |
|------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------|
|                                    | Hűtés és szárítás <sup>(a)(b)</sup> | Fűtés <sup>(a)</sup>       |
| Külső hőmérséklet                  | −20~52°C DB                         | −20~24°C DB<br>−21~18°C WB |
| Belső hőmérséklet                  | 17~38°C DB<br>12~28°C WB            | 10~27°C DB                 |
| Belső páratartalom                 | ≤80% <sup>(b)</sup>                 | —                          |

<sup>(a)</sup> Egy biztonsági eszköz leállíthatja a rendszer működését, ha az egység az üzemi tartományán kívül működik.

<sup>(b)</sup> Ha az egység az üzemi tartományán kívül működik, páralecsapódás és vízcsepegés jelentkezhet.

| Külső egységekkel kombinációban: RXM71, 2MXM, 3MXM, 4MXM, 5MXM |                                     |                            |
|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------|
|                                                                | Hűtés és szárítás <sup>(a)(b)</sup> | Fűtés <sup>(a)</sup>       |
| Külső hőmérséklet                                              | −10~46°C DB                         | −15~24°C DB<br>−15~18°C WB |

| Kültéri egységekkel kombinációban: RXM71, 2MXM, 3MXM, 4MXM, 5MXM |                                     |                      |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------|
|                                                                  | Hűtés és szárítás <sup>(a)(b)</sup> | Fűtés <sup>(a)</sup> |
| Beltéri hőmérséklet                                              | 18~32°C DB<br>14~23°C WB            | 10~30°C DB           |
| Beltéri páratartalom                                             | ≤80% <sup>(a)</sup>                 | —                    |

<sup>(a)</sup> Egy biztonsági eszköz leállíthatja a rendszer működését, ha az egység az üzemi tartományán kívül működik.

<sup>(b)</sup> Ha az egység az üzemi tartományán kívül működik, páralecsapódás és vízcsepegés jelentkezhet.

| Egyéb kültéri egységekkel kombinációban |                                     |                            |
|-----------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------|
|                                         | Hűtés és szárítás <sup>(a)(b)</sup> | Fűtés <sup>(a)</sup>       |
| Kültéri hőmérséklet                     | −10~50°C DB                         | −20~24°C DB<br>−21~18°C WB |
| Beltéri hőmérséklet                     | 18~32°C DB<br>14~23°C WB            | 10~30°C DB                 |
| Beltéri páratartalom                    | ≤80% <sup>(b)</sup>                 | —                          |

<sup>(a)</sup> Egy biztonsági eszköz leállíthatja a rendszer működését, ha az egység az üzemi tartományán kívül működik.

<sup>(b)</sup> Ha az egység az üzemi tartományán kívül működik, páralecsapódás és vízcsepegés jelentkezhet.

### 5.3 A vezeték nélküli LAN-ról

Részletes jellemzők, szerelési utasítások, beállítási módszerek, Gy.I.K., megfelelőségi nyilatkozat és a kézikönyv legújabb változata az [app.daikineurope.com](http://app.daikineurope.com) oldalon található.



#### INFORMÁCIÓ: Megfelelőségi nyilatkozat

- A Daikin Industries Czech Republic s.r.o. kijelenti, hogy az egység belsejében működő rádiófrekvenciás berendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv rendelkezéseinek.
- Ez az egység a 2014/53/EU irányelv meghatározása szerint kombinált berendezésnek minősül.

#### 5.3.1 Óvintézkedések a vezeték nélküli LAN használatához

NE használja az alábbiak közelében:

- Orvosi berendezések.** Pl. szívritmusszabályozót vagy defibrillátort használó személyek. Ez a termék elektromágneses interferenciát okozhat.
- Automatikus vezérlőeszközök.** Pl. automatikus ajtók vagy tűzjelző berendezések. Ez a termék a berendezés hibás működését okozhatja.
- Mikrohullámú sütő.** Befolyásolhatja a LAN kommunikációt.

### 5.3.2 Alapvető paraméterek

| Mit                             | Érték                                      |
|---------------------------------|--------------------------------------------|
| Frekvenciatartomány             | 2400 MHz~2483,5 MHz                        |
| Rádióprotokoll                  | IEEE 802.11b/g/n                           |
| Rádiófrekvenciás csatorna       | 1~13                                       |
| Leadott teljesítmény            | 13 dBm                                     |
| Effektív sugárzott teljesítmény | 15 dBm (11b) / 14 dBm (11g) / 14 dBm (11n) |
| Tápfeszültség                   | DC 14 V / 100 mA                           |

### 5.3.3 A vezeték nélküli LAN beállítása

Az ügyfél felelőssége biztosítani:

- Okostelefon vagy táblagép, az [app.daikineurope.com](http://app.daikineurope.com) oldalon előírt Android vagy iOS támogatott verziójával.
- Internet vonal és kommunikációs eszköz, például modem, útválasztó, stb.
- Vezeték nélküli LAN hozzáférési pont.
- Telepített ingyenes ONECTA alkalmazás.

#### Az ONECTA alkalmazás telepítése

- 1 Lépjen a Google Play (Android eszközökhöz) vagy az App Store (iOS eszközökhöz) alkalmazásba, és keresse az "ONECTA" alkalmazást.
- 2 Az ONECTA alkalmazás telepítéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.



#### INFORMÁCIÓ

Az ONECTA alkalmazás letöltéséhez és mobiltelefonra vagy táblagépre való telepítéséhez olvassa le a QR-kódot:



## 6 Egység beszerelése



### FIGYELEM

Az üzembe helyezést az üzembe helyező szakembernek kell elvégeznie, a felhasznált anyagoknak és a rendszer összeállításának meg kell felelnie a vonatkozó előírásoknak. Európában az EN378 szabvány van érvényben.

### Ebben a fejezetben

|       |                                                                    |    |
|-------|--------------------------------------------------------------------|----|
| 6.1   | A berendezés helyének előkészítése.....                            | 23 |
| 6.1.1 | A beltéri egység felszerelési helyére vonatkozó követelmények..... | 23 |
| 6.2   | Az egység felnyitása.....                                          | 24 |
| 6.2.1 | Az előlő panel eltávolítása.....                                   | 24 |
| 6.2.2 | A szervízfedél felnyitása.....                                     | 25 |
| 6.2.3 | Az előlő rács eltávolítása.....                                    | 25 |
| 6.2.4 | Az elektromos doboz fedelének eltávolítása.....                    | 26 |
| 6.3   | A beltéri egység felszerelése.....                                 | 27 |
| 6.3.1 | A rögzítőlap felszerelése.....                                     | 27 |
| 6.3.2 | Lyuk fúrása a falba.....                                           | 28 |
| 6.3.3 | A csőcsatlakozó fedelének eltávolítása.....                        | 29 |
| 6.4   | Kondenzvízcsövek csatlakoztatása.....                              | 29 |
| 6.4.1 | Általános irányelvek.....                                          | 29 |
| 6.4.2 | A csövek bekötése jobb oldalon, jobbra-hátul vagy jobbra-alul..... | 30 |
| 6.4.3 | A csövek bekötése bal oldalon, balra-hátul vagy balra-alul.....    | 31 |
| 6.4.4 | A vízszivárgás ellenőrzése.....                                    | 32 |

### 6.1 A berendezés helyének előkészítése



### FIGYELEM

A mechanikai sérülések elkerülése érdekében a berendezést olyan helyiségben kell tárolni, ahol nem működik állandó gyújtóforrás (pl.: nyílt láng, működő gázkészülék vagy elektromos fűtőberendezés). A helyiség méreteit az Általános biztonsági előírások fejezetben foglaltak határozzák meg.

Olyan szerelési helyet válasszon, ahol elegendő hely áll rendelkezésre az egység mozgatásához.

NEM szabad az egységet gyakran használt helyen, például munkakörnyezetben elhelyezni. Olyan üzemekben (például örlőmalmokban), ahol nagy mennyiségben keletkezik por, a berendezést KÖTELEZŐ lefedni.

#### 6.1.1 A beltéri egység felszerelési helyére vonatkozó követelmények



### INFORMÁCIÓ

Olvassa el az előírásokat és a követelményeket az "2 Általános biztonsági előírások" [▶ 7] fejezetben.



### INFORMÁCIÓ

A hangnyomásszint 70 dBA alatti.

- **Légáramlás.** Ügyeljen rá, hogy a levegőáramlás útját semmi ne zárja el.
- **Vízelvezetés.** Győződjön meg róla, hogy a kondenzvizet megfelelően el lehet vezetni.

- **Falszigetelés.** Amennyiben a falnál túllépik a 30°C hőmérsékletet és a 80% relatív páratartalmat, vagy ha friss levegő kerül a falba, a készülék további szigetelésére van szükség (minimum 10 mm vastag polietilén hab).
- **Falszilárdság.** Ellenőrizze, hogy a fal vagy a padló elég erős-e ahhoz, hogy elbírja az egység súlyát. Amennyiben kockázatosnak találja, az egység felhelyezése előtt erősítse meg a falat vagy a padlót.

Az interferencia elkerülése érdekében a tápkábelek legyenek legalább 1 méter távolságra a televízió- vagy rádiókészülékektől. A rádiójel hullámhosszától függően elképzelhető, hogy 3 méter távolság SEM elégséges.

- Olyan helyet válasszon, ahol a kiáramló meleg/hideg levegő vagy a működés zaja senkit NEM zava, rés a helyszín megfelel a vonatkozó előírásoknak.
- **Fénycsövek.** Ha vezeték nélküli távirányítót (kezelőfelületet) szerel be fénycsövekkel megvilágított helyiségbe, a zavarás elkerülése érdekében tartsa szem előtt az alábbiakat:
  - A vezeték nélküli távirányítót (kezelőfelületet) a lehető legközelebb helyezze el a beltéri egységhez.
  - Szerelje a beltéri egységet a fénycsövektől a lehető legtávolabb.

NEM ajánlott az egységet az alábbi helyeken felszerelni, mert az az egység élettartamának csökkenéséhez vezethet:

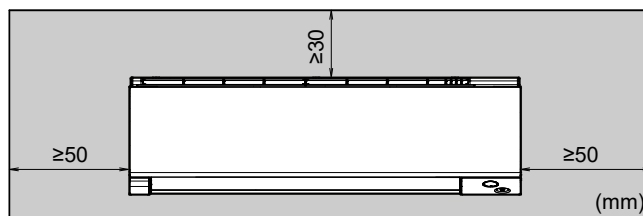
- Ahol a feszültség sokszor ingadozik
- Gépjárművekre vagy hajókra
- Ahol savas vagy lúgos gőz van
- Ahol ásványolajpára, olajos permet vagy gőz lehet a levegőben. A műanyag alkatrészek károsodhatnak és leeshetnek, vagy víz szívároghat.
- Olyan helyen, ahol az egység nincs kitéve közvetlen napsugárzásnak.
- Fürdőszobákban.
- Zavaró lehet a működés hangja (például hálószoba közelében).



#### MEGJEGYZÉS

NE helyezzen tárgyakat beltéri és/vagy a kültéri egység alá, mert a tárgyak elázhatnak. Az egységen vagy a berendezés hűtőközegcsövein lecsapódott kondenzvíz, a levegőszűrő vagy a kondenzvíz-elvezetés eltömődése miatt víz csöpöghet a berendezésből, ami kárt tehet az alá tett tárgyban vagy beszennyezheti azokat.

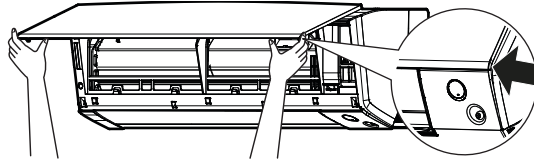
- **Térköz.** Az egységet legalább 1,8 méterre szerelje a padlószint fölé, és tartsa szem előtt a falak és a mennyezet előírt távolságára vonatkozó alábbi előírásokat:



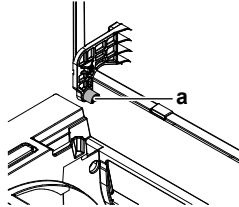
## 6.2 Az egység felnyitása

### 6.2.1 Az elülső panel eltávolítása

- 1 Illessze az ujjait a berendezésen lévő bemélyedésekre (egy-egy a bal és a jobb oldalon), és nyissa fel az elülső panelt ütközésig.



- 2 Nyomja a bal panel forgócsapját kifelé és felfelé, hogy leválassza az elülső panelt az egységről. (Távolítsa el az elülső panel jobb oldali forgócsapját hasonló módon.)

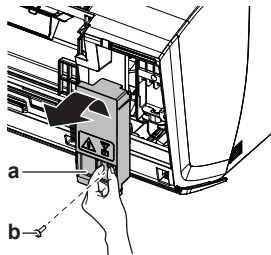


a Elülső panel forgócsap

- 3 Az elülső panel mindkét forgócsapjának eltávolítása után az elülső panelt maga felé húzva távolítsa el.

### 6.2.2 A szervizfedél felnyitása

- 1 Távolítson el 1 csavart a szervizfedélről.
- 2 Húzza ki a szervizfedelelet vízszintesen az egységből.



a Szervizfedél  
b Szervizfedél csavar



#### MEGJEGYZÉS

A szervizfedél lezárásakor ügyeljen arra, hogy a meghúzónyomaték NE lépje túl az 1,4 ( $\pm 0,2$ ) Nm értéket.

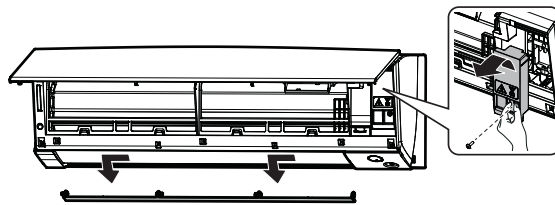
### 6.2.3 Az elülső rács eltávolítása



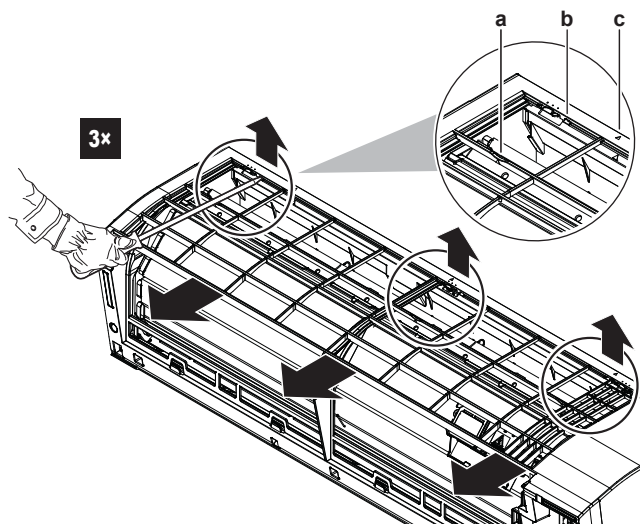
#### VIGYÁZAT

A rendszer szerelése, karbantartása és szervizelése során viseljen megfelelő védőfelszerelést (védőkesztyűt és -szemüveget stb.).

- 1 Vegye le az elülső panelt, lásd: "6.2.1 Az elülső panel eltávolítása" [▶ 24], és távolítsa el a levegőszűrőt.
- 2 Vegye le a szervizfedelelet, lásd: "6.2.2 A szervizfedél felnyitása" [▶ 25].
- 3 Távolítsa el a legyezőszárnyat balra csúsztatva, és közben húzza maga felé.
- 4 Vegye ki az elülső rácsot rögzítő 3 csavart.

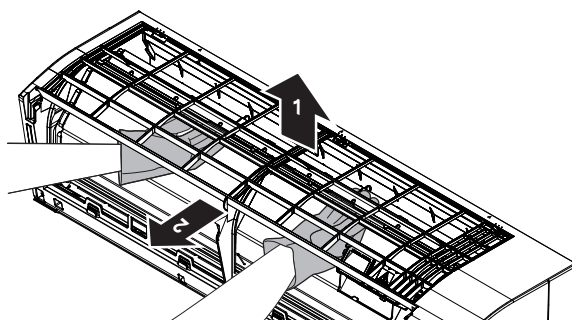


- 5 A bordán látható háromszög irányában csúsztasson egy laposfejű csavarhúzó a félhold alakú mélyedésbe a rácson.
- 6 Finoman nyomja le az elülső rácsot, és csúsztassa a csavarhúzót a mélyedésbe a horgok mellett.
- 7 Az elülső rácsot egy lapos csavarhúzóval húzza felfelé és nyomja előre.



- a Félhold alakú bemélyedés
- b Nyílás
- c Háromszög jelölés

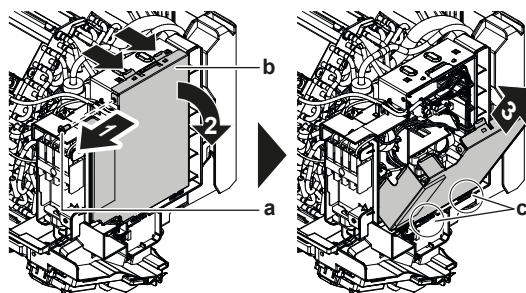
- 8 Helyezze mindkét kezét az elülső rács közepére, nyomja felfelé, majd maga felé.



#### 6.2.4 Az elektromos doboz fedelének eltávolítása

**Előfeltétel:** Vegye le az elülső rácsot.

- 1 Távolítson el 1 csavart az elektromos doboz fedeléről.
- 2 Nyissa ki az elektromos doboz fedelét a fedél felső részén található kiemelkedő részt meghúzva.
- 3 Akassza ki az alsó fület és vegye le az elektromos doboz fedelét.



- a Csavar  
b Elektromos kábdoboz  
c Hátsó horog

- 4** A fedél visszaszereléséhez először akassza be az elektromos kábdobozt a horgokra, zárja le az elektromos kábdobozt és szerelje vissza a csavart.

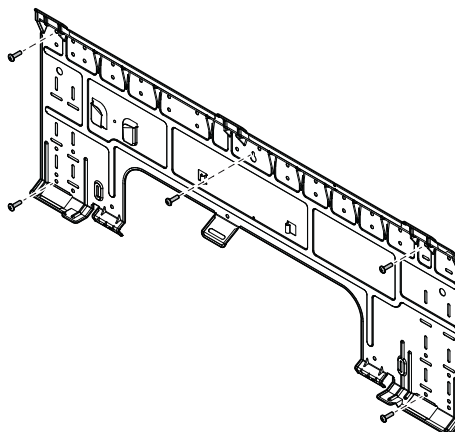
## 6.3 A beltéri egység felszerelése

Ebben a fejezetben

|       |                                              |    |
|-------|----------------------------------------------|----|
| 6.3.1 | A rögzítőlap felszerelése .....              | 27 |
| 6.3.2 | Lyuk fúrása a falba.....                     | 28 |
| 6.3.3 | A csőcsatlakozó fedelének eltávolítása ..... | 29 |

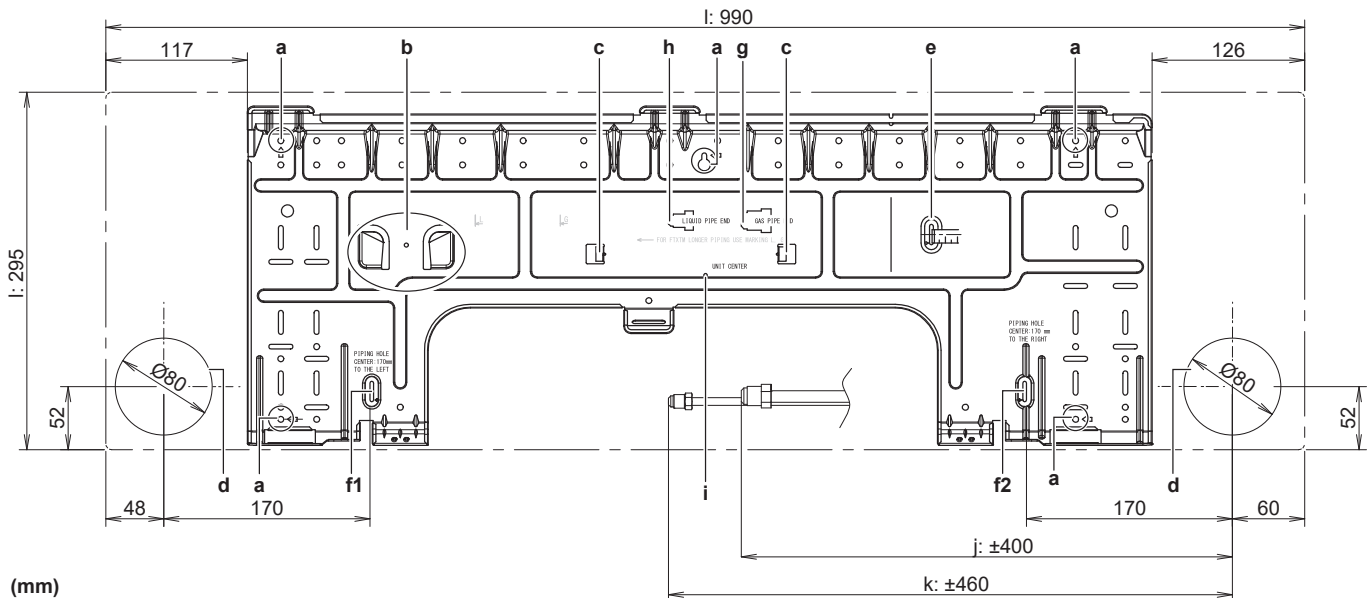
### 6.3.1 A rögzítőlap felszerelése

- 1** Ideiglenesen szerelje fel a rögzítőlapot.
- 2** Állítsa vízszintbe a rögzítőlapot.
- 3** Mérőszalag segítségével jelölje meg a furatok középpontját a falon. A mérőszalag végét helyezze a ">" jelzésre.
- 4** A beszerelés utolsó lépéseként erősítse a rögzítőlapot a falra M4×25L csavarokkal (nem tartozék).



#### INFORMÁCIÓ

Az eltávolított csőcsatlakozás-fedelelet bele lehet tenni a rögzítőlapon kiképzett zsebbe.



- |                                                                          |                              |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| <b>a</b> Rögzítőlap javasolt rögzítési pontjai                           | <b>g</b> Gázcső vége         |
| <b>b</b> A csőcsatlakozó fedelének kialakított fészek                    | <b>h</b> Folyadékcső vége    |
| <b>c</b> Vízszintmérő elhelyezésére kialakított fülek                    | <b>i</b> Egység középpontja  |
| <b>d</b> Lyuk a beépített csőnek                                         | <b>j</b> Gázcső hossza       |
| <b>e</b> Használjon mérőszalagot, ahogy az ábra mutatja                  | <b>k</b> Folyadékcső hossza  |
| <b>f1</b> Mérési pont a csővezeték furatának középpontjához "▷" (balra)  | <b>l</b> Az egység körvonala |
| <b>f2</b> Mérési pont a csővezeték furatának középpontjához "▷" (jobbra) |                              |

### 6.3.2 Lyuk fúrása a falba



#### VIGYÁZAT

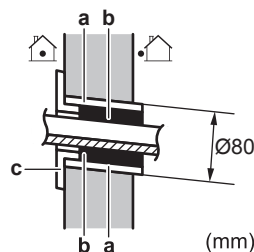
A fém keretet vagy lemezt tartalmazó falak esetében a csövet úgy vezesse át a falon, és a lyuktakarót úgy tegye fel, hogy az ne okozzon melegeledést, áramütést vagy tüzet.



#### MEGJEGYZÉS

Ne feledje el a csövek környékét tömítéssel (nem tartozék) szigetelni, hogy megelőzze a vízszivárgást.

- 1 Fúrjon egy 80 mm-es lyukat a falba úgy, hogy a külső oldal felé lejtсен.
- 2 Helyezze be a falon átmenő csövet a lyukba.
- 3 Helyezzen egy lyuktakarót a fali csőre.



- |                                          |
|------------------------------------------|
| <b>a</b> Falon átmenő cső (nem tartozék) |
| <b>b</b> Kitt (nem tartozék)             |
| <b>c</b> Védőcsőfedél (nem tartozék)     |

- 4 Ha a hűtőközeg- és kondenzvízcsövek szerelésével, illetve a huzalozással végzett, a rést zárja le kittel.

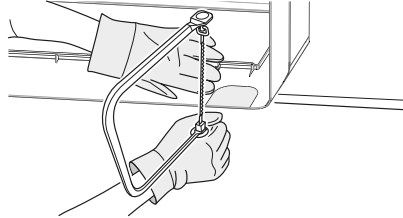
### 6.3.3 A csőcsatlakozó fedelének eltávolítása



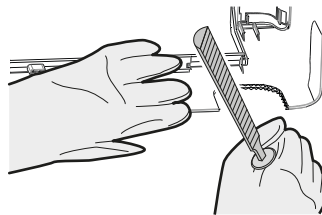
#### INFORMÁCIÓ

A csövek jobb oldalon, jobbra-alul, bal oldalon vagy balra alul végzett bekötéséhez a csőcsatlakozó fedelét el KELL távolítani.

- 1 Dekopír fűrésszel vágja ki belülről az elülső rács csőfedelét.



- 2 Félkör keresztmetszetű tűreszelővel távolítson el minden sorját a vágás széléről.



#### MEGJEGYZÉS

NE használjon csőfogót a hűtőközegcsövek fedelének eltávolításához, mivel ez roncsolhatja az elülső rácsot.

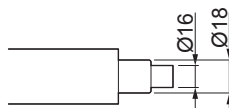
## 6.4 Kondenzvízcsövek csatlakoztatása

Ebben a fejezetben

|       |                                                                     |    |
|-------|---------------------------------------------------------------------|----|
| 6.4.1 | Általános irányelvek .....                                          | 29 |
| 6.4.2 | A csövek bekötése jobb oldalon, jobbra-hátul vagy jobbra-alul ..... | 30 |
| 6.4.3 | A csövek bekötése bal oldalon, balra-hátul vagy balra-alul .....    | 31 |
| 6.4.4 | A vízzivárgás ellenőrzése .....                                     | 32 |

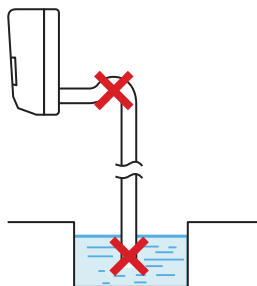
### 6.4.1 Általános irányelvek

- **Csőhossz.** A kondenzvízcsövek hosszát a lehető legrövidebbre tervezze.
- **Csőméret.** Ha a kondenzvíztömlő hosszabbítására vagy rejtett kondenzvízcsövekre van szükség, akkor a tömlő végéhez megfelelően illeszkedő alkatrészeket kell használni.

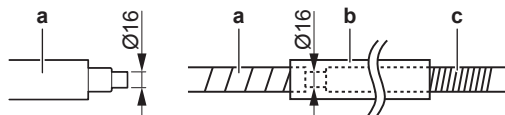


#### MEGJEGYZÉS

- A kondenzvíztömlőnek lejténie kell.
- Olajcsapda használata NEM engedélyezett.
- NE tegye a kondenzvíztömlő végét víz alá.

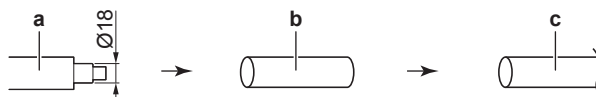


- **Kondenzvíztömlő hosszabbítása.** A kondenzvíztömlő meghosszabbítását külön megvásárolható Ø16 mm-es tömlővel végezze el. NE felejtse el, hogy a kondenzvíztömlő beltéri részén hőszigetelt tömlőt kell használni.



- a A beltéri egységhez mellékelt kondenzvíztömlő
- b Hőszigetelő tok (nem tartozék)
- c Kondenzvíztömlő-hosszabbítás

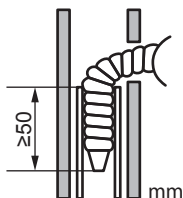
- **Merev PVC cső.** Ha egy merev PVC csövet csatlakoztat (13 mm névleges átmérő) közvetlenül a kondenzvíztömlőre a beépített csövekkel, használjon külön megvásárolható kondenzvízgyűjtőt (13 mm névleges átmérő).



- a A beltéri egységhez mellékelt kondenzvíztömlő
- b Kondenzvízgyűjtő 13 mm névleges átmérővel (külön megvásárolható)
- c Merev PVC cső (nem tartozék)

- **Páralecsapódás.** Tegyen óvintézkedéseket a páralecsapódás megelőzése érdekében. A teljes elvezető csövet szigetelje az épületben.

- 1 Helyezze be a kondenzvíztömlőt az alábbi ábrán látható módon, hogy ne jöhessen ki a kondenzvízcsőből.



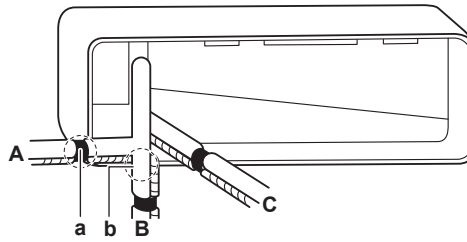
#### 6.4.2 A csövek bekötése jobb oldalon, jobbra-hátul vagy jobbra-alul



#### INFORMÁCIÓ

Gyári állapotban a cső a jobb oldalon van bekötve. Bal oldali csőbekötéshez szerelje le a csövet a jobb oldalról, és szerelje át a bal oldalra.

- 1 Rögzítse a kondenzvíztömlőt vinil ragasztószalaggal a hűtőközegcsövek aljához.
- 2 Tekerje be a hűtőközegcsöveket és a kondenzvíztömlőt együtt szigetelő szalaggal.



- A** Jobb oldali csőcsatlakozás  
**B** Jobb-alsó csőcsatlakozás  
**C** Jobb-hátsó csőcsatlakozás  
**a** Távolítsa el a csőfedelelet itt a jobb oldali csőcsatlakozáshoz  
**b** Távolítsa el a csőfedelelet itt a jobb-alsó csőcsatlakozáshoz

#### 6.4.3 A csövek bekötése bal oldalon, balra-hátul vagy balra-alul



#### INFORMÁCIÓ

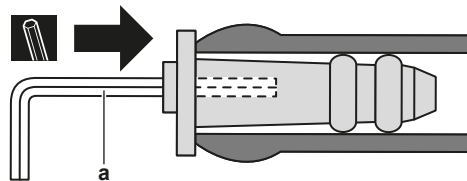
Gyári állapotban a cső a jobb oldalon van bekötve. Bal oldali csőbekötéshez szerelje le a csövet a jobb oldalról, és szerelje át a bal oldalra.

- 1 Távolítsa el a szigetelést rögzítő csavart a jobb oldalon, és távolítsa el a kondenzvíztömlőt.
- 2 Vegye le a kondenzvízlefolyót a bal oldalról, és tegye át jobb oldalra.



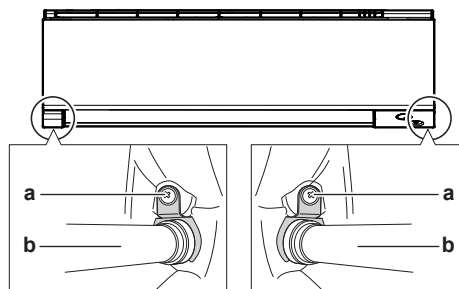
#### MEGJEGYZÉS

NE használjon síkosító olajat (hűtőgépolajat) a lefolyószelepen annak behelyezésekor. A lefolyószelep megsérülhet, ami szivárgást okoz.



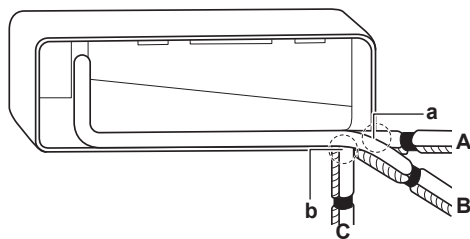
**a** 4 mm-es imbuszkulcs

- 3 Helyezze be a kondenzvíztömlőt a bal oldalra, és ne felejtse el meghúzni a rögzítő csavart, mert ellenkező esetben vízszivárgás következhet be.



**a** A szigetelés rögzítőcsavarja  
**b** Leeresztőtömlő

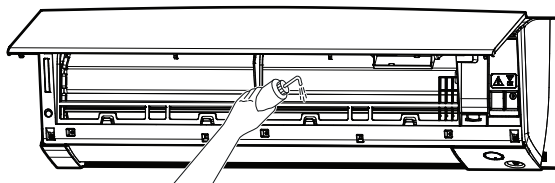
- 4 Rögzítse a kondenzvíztömlőt a hűtőközegcsövek aljához vinil ragasztószalaggal.



- A** Bal oldali csőcsatlakozás
- B** Bal-hátsó csőcsatlakozás
- C** Bal-alsó csőcsatlakozás
- a** Távolítsa el a csőfedelelet itt a bal oldali csőcsatlakozáshoz
- b** Távolítsa el a csőfedelelet itt a bal-alsó csőcsatlakozáshoz

### 6.4.4 A vízzivárgás ellenőrzése

- 1** Távolítsa el a levegőszűrőket.
- 2** Fokozatosan öntsön kb. 1 l vizet a csepptálcába, és ellenőrizze a vízzivárgást.



# 7 Csőszereelés

Ebben a fejezetben

|       |                                                                        |    |
|-------|------------------------------------------------------------------------|----|
| 7.1   | A hűtőközegcsövek előkészítése .....                                   | 33 |
| 7.1.1 | Hűtőközegcsövekre vonatkozó előírások .....                            | 33 |
| 7.1.2 | A hűtőközegcsövek szigetelése.....                                     | 34 |
| 7.2   | A hűtőközegcsövek csatlakoztatása .....                                | 34 |
| 7.2.1 | A hűtőközegcsövek csatlakoztatása.....                                 | 34 |
| 7.2.2 | A hűtőközegcsövek összekötésével kapcsolatos biztonsági előírások..... | 35 |
| 7.2.3 | Útmutató a hűtőközegcsövek összekötéséhez .....                        | 36 |
| 7.2.4 | Irányelvek a csövek hajlításával kapcsolatban.....                     | 36 |
| 7.2.5 | A csővég peremézése.....                                               | 36 |
| 7.2.6 | A hűtőközegcsövek csatlakoztatása a beltéri egységhez .....            | 37 |
| 7.2.7 | Csőcsatlakozások szivárgásellenőrzése a hűtőközeg betöltése után.....  | 38 |

## 7.1 A hűtőközegcsövek előkészítése

### 7.1.1 Hűtőközegcsövekre vonatkozó előírások



#### VIGYÁZAT

A split rendszer csővezetékei és csatlakozóit oldhatatlan kötással kell elvégezni a lakótéren belül, kivéve, ha a csatlakozók közvetlenül a beltéri egységekhez csatlakoznak.



#### MEGJEGYZÉS

A hűtőközeghez alkalmas csővezetékeket és az egyéb nyomástartó alkatrészeket kell használni. A hűtőközegcsövek előírt anyaga a hűtőközeghez való, foszforsavval dezoxidált varratmentes rézcső.



#### INFORMÁCIÓ

Olvassa el az előírásokat és a követelményeket az "2 Általános biztonsági előírások" [▶ 7] fejezetben.

- A csöveken belüli idegen anyag mennyisége – beleértve a gyári olajszennyeződést – legfeljebb 30 mg/10 m lehet.

### Hűtőközegcsövek átmérője

Ugyanazt az átmérőt használja, mint a kültéri egységek csatlakozásaihoz:

| Osztály | Külső csőátmérő (mm) |        |
|---------|----------------------|--------|
|         | Folyadékcső          | Gázcső |
| 60      | Ø6,4                 | Ø12,7  |
| 71      | Ø6,4                 | Ø15,9  |

### Hűtőközegcsövek anyaga

#### Csőszereelési anyag

Foszforsavval dezoxidált varratmentes rézcső

#### Hollandianyás kötések

Kizárólag lágyított anyagot használjon.

**A cső keménységi foka és falvastagsága**

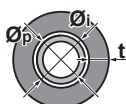
| Külső átmérő (Ø) | Keménységi fok | Falvastagság (t) <sup>(a)</sup> |                                                                                     |
|------------------|----------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 6,4 mm (1/4")    | Lágy (O)       | ≥0,8 mm                         |  |
| 12,7 mm (1/2")   |                |                                 |                                                                                     |
| 15,9 mm (5/8")   |                | ≥1 mm                           |                                                                                     |

<sup>(a)</sup> A vonatkozó jogszabályoktól és az egység maximális üzemi nyomásától függően (lásd: "PS High" az egység adattábláján) nagyobb falvastagságú csővezetékre lehet szükség.

**7.1.2 A hűtőközegcsövek szigetelése**

- Szigetelőanyagként polietilén habot használjon:
  - amelynek a hővezetési tényezője 0,041 és 0,052 W/mK (0,035 és 0,045 kcal/mh°C) között van
  - amelynek hőállósága legalább 120°C
- Szigetelés vastagsága:

| Cső külső átmérője (Ø <sub>p</sub> ) | Szigetelés belső átmérője (Ø <sub>i</sub> ) | Szigetelési vastagság (t) |
|--------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------|
| 6,4 mm (1/4")                        | 8~10 mm                                     | ≥10 mm                    |
| 12,7 mm (1/2")                       | 14~16 mm                                    | ≥13 mm                    |
| 15,9 mm (5/8")                       | 16~20 mm                                    | ≥13 mm                    |



Ha a hőmérséklet 30°C-nál magasabb, és a relatív páratartalom nagyobb, mint RH 80%, akkor a szigetelőanyag vastagságának legalább 20 mm-nek kell lennie, hogy ne csapódjon pára a szigetelés felületére.

**7.2 A hűtőközegcsövek csatlakoztatása****7.2.1 A hűtőközegcsövek csatlakoztatása****A hűtőközegcsövek csatlakoztatása előtt**

Ellenőrizze, hogy a kültéri és a beltéri egység fel van szerelve.

**Jellemző munkafolyamat**

A hűtőközegcsövek csatlakoztatása az alábbiakat tartalmazza:

- A hűtőközegcsövek csatlakoztatása a beltéri egységhez
- A hűtőközegcsövek csatlakoztatása a kültéri egységhez
- Hűtőközegcsövek szigetelése
- Ne feledje az alábbiakhoz adott útmutatókat:
  - Csőhajlítás
  - Csővégek peremezése
  - Elzárószelepek használata

## 7.2.2 A hűtőközegcsövek összekötésével kapcsolatos biztonsági előírások

**INFORMÁCIÓ**

Olvassa el az előírásokat és a követelményeket az alábbi fejezetekben is:

- "2 Általános biztonsági előírások" [▶ 7]
- "7.1 A hűtőközegcsövek előkészítése" [▶ 33]

**VESZÉLY: ÉGÉS/FORRÁZÁS VESZÉLYE****MEGJEGYZÉS**

- Használja az egységhez rögzített hollandi anyát.
- A gázszivárgás elkerülése érdekében CSAK a perem belsejére vigyen fel hűtőközeg-olajat. Használjon R32-höz való hűtőgépolajat (FW68DA).
- NE használja újra az idomokat.

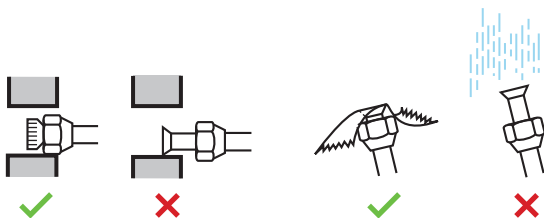
**MEGJEGYZÉS**

- NE használjon ásványi olajat a peremezett részen.
- Az élettartam biztosítása érdekében SOHA ne szereljen fel szárítót az R32 egységhez. A szárítóanyag elbomlással a rendszert károsítaná.

**MEGJEGYZÉS**

Vegye figyelembe a hűtőközegcsövekkel kapcsolatos következő korlátozásokat:

- Kerülje el a kijelölt hűtőközegetől eltérő anyagok (például levegő) keveredését a hűtőközegkörbe.
- Csak az R32 anyagot használja a hűtőközeg hozzáadásakor.
- Csak olyan üzembe helyezési eszközöket használjon (például osztott töltőtömlő), amelyek kifejezetten az R32 üzembe helyezése során használatosak, hogy kibírják a nyomást, és megelőzzék, hogy idegen anyagok (például ásványi olajok és nedvesség) kerüljenek a rendszerbe.
- A csövet úgy kell felszerelni, hogy a peremet NE érje mechanikai igénybevétel.
- NE hagyja felügyelet nélkül a csöveket. Ha a beszerelést NEM 1 napon belül végzik el, a csöveket védeni kell az alábbi táblázatban ismertetett módon, hogy ne kerülhessen beléjük szennyeződés, nedvesség vagy por.
- Legyen nagyon óvatos, amikor rézcsöveket vezet át a falakon (lásd az alábbi ábrát).



| Egység         | Üzembe helyezés             | Védelem módja                    |
|----------------|-----------------------------|----------------------------------|
| Kültéri egység | >1 hónap                    | Lapítsa el a csövet              |
|                | <1 hónap                    | Lapítsa vagy szalagozza a csövet |
| Beltéri egység | Az időtartamtól függetlenül |                                  |

**MEGJEGYZÉS**

NE nyissa ki a hűtőközeg elzárószelepét a hűtőközeg csöveinek ellenőrzése előtt. Ha további hűtőközeget kell töltenie, a hűtőközeg feltöltése után ajánlott kinyitni a hűtőközeg-elzáró szelepeket.

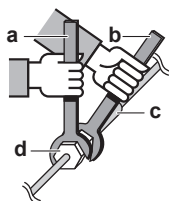
## 7.2.3 Útmutató a hűtőközegcsövek összekötéséhez

Vegye figyelembe a következő irányelveket a csövek csatlakoztatásakor:

- Hollandi anya csatlakoztatásakor kenje be a perem belső felületét éter- vagy észterolajjal. Kézzel húzza meg 3–4 fordulatot, mielőtt szorosan meghúzná.



- A hollandi anyákat MINDIG egyszerre 2 kulccsal kell megfeszíteni.
- A csövek csatlakoztatásakor a hollandi anyák meghúzásához MINDIG használjon egyszerre nyomatékkulcsot és villáskulcsot is. Ez a peremsérülés és a szivárgás megelőzése miatt fontos.



- a Nyomatékkulcs  
b Villáskulcs  
c Csőcsatlakozó  
d Hollandi anya

| Csőméret (mm) | Meghúzónyomaték (Nm) | Peremátmérők (A) (mm) | Perem rajza (mm) |
|---------------|----------------------|-----------------------|------------------|
| Ø6,4          | 15~17                | 8,7~9,1               |                  |
| Ø12,7         | 50~60                | 16,2~16,6             |                  |
| Ø15,9         | 62~75                | 19,3~19,7             |                  |

## 7.2.4 Irányelvek a csövek hajlításával kapcsolatban

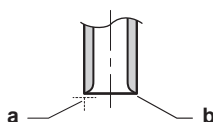
A hajlítást csőhajlítóval kell végezni. A csövekben lévő hajlításoknak a lehető legfinomabban íveltnek kell lenniük (a hajlítási sugárnak 30~40 mm-nek vagy nagyobbaknak kell lennie).

## 7.2.5 A csővég peremezése

**VIGYÁZAT**

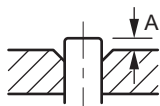
- A nem tökéletes peremezés hűtőközeg-szivárgást okozhat.
- NE használja újra a csőtököket. A hűtőközeggáz szivárgásának megelőzése érdekében használjon új csőtököket.
- Csak az egységhez mellékelt hollandi anyákat használja. Más hollandi anyák használata a hűtőközeggáz szivárgásához vezethet.

- 1 Vágja le a csővéget csővágóval.
- 2 Sorjázza le a véget a csövet lefelé tartva, hogy a forgácsok ne hulljanak a cső belsejébe.



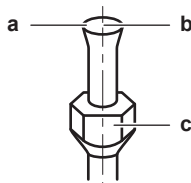
- a Figyeljen a helyes szögre a vágáskor.  
b Távolítsa el a sorját.

- 3 Vegye le a hollandi anyát az elzárószelepről, és tegye a hollandi anyát a csőre.  
4 Peremezze meg a csövet. Pontosan a következő ábrán látható módon helyezze el.



|   | Peremező szerszám<br>R32 hűtőközeg esetén<br>(befogós típus) | Hagyományos peremező szerszám   |                                        |
|---|--------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------|
|   |                                                              | Befogós típus<br>(Ridgid típus) | Szárnycsavar típus<br>(Imperial típus) |
| A | 0~0,5 mm                                                     | 1,0~1,5 mm                      | 1,5~2,0 mm                             |

- 5 Ellenőrizze, hogy a tokozás megfelelő-e.



- a A perem belső felületén NEM LEHETNEK repedések.  
b A csővég kihajlásának egyenletesnek, tökéletesen kör alakúnak KELL lennie.  
c Ellenőrizze, hogy a hollandi anya rögzítve van-e.

## 7.2.6 A hűtőközegcsövek csatlakoztatása a beltéri egységhez

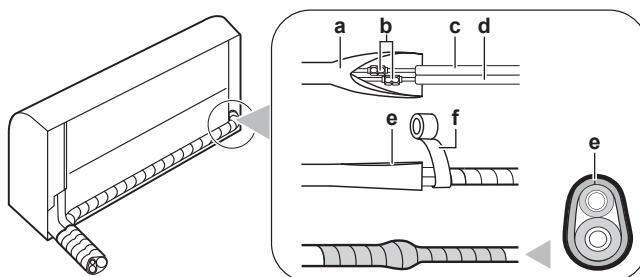


A2L

### FIGYELMEZTETÉS: ENYHÉN TŰZVESZÉLYES ANYAG

Az egység belsejében keringő hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes.

- **Csőhossz.** A hűtőközegcsövek hosszát a lehető legrövidebbre tervezze.
- 1 Csatlakoztassa a hűtőközegcsöveket az egységhez **hollandi anyákkal**.
  - 2 Tekerje be a hűtőközegcsöveket vinilszalaggal, a szigetelő szalagot legalább fél szélességnyi átfedéssel kell tekerni. A csőszigetelés bemetszése felfelé nézzen. Ne csavarja be túlságosan szorosan.



- a Csőszigetelés (a beltéri egység oldalán)  
b Hollandi anyás kötések  
c Folyadékcsövek (szigeteléssel) (nem tartozék)  
d Gázcsövek (szigeteléssel) (nem tartozék)  
e Csőszigetelés bemetszése felfelé néz  
f Vinilszalag (nem tartozék)

- Szigetelje** a hűtőközegcsöveket, az összekötőkábelt és a kondenzvíztömlőt a beltéri egységen: Lásd ["9.1 Kondenzvízcsövek, hűtőközegcsövek és összekötőkábel szigetelése"](#) [▶ 45].

**MEGJEGYZÉS**

Győződjön meg róla, hogy teljesen szigetelte az összes hűtőközegcsövet. A szabadon hagyott csöveken pára csapódhat le.

#### 7.2.7 Csőcsatlakozások szivárgásellenőrzése a hűtőközeg betöltése után

- Végezze el a szivárgásellenőrzést a kültéri egység szerelői kézikönyvében szereplő utasításoknak megfelelően.
- Töltse fel a hűtőközeget.
- Ellenőrizze a hűtőközeg szivárgását a feltöltés után (lásd alább).

##### **Beltéri hűtőközegcső-csatlakozások tömítettségvizsgálata**

- Legalább 5 g hűtőközeg/év érzékenységgű szivárgásellenőrzési eljárást használjon. A szivárgásellenőrzés a maximális üzemi nyomás legalább 0,25-szörös értékét használja (lásd a "PS High" értéket az egység adattábláján).

##### **Ha szivárgást észlel**

- Gyűjtse vissza a hűtőközeget, javítsa meg a csatlakozót és ismételje meg a tesztet.

## 8 Elektromos bekötések

Ebben a fejezetben

|       |                                                                                                             |    |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 8.1   | Az elektromos huzalozás csatlakoztatásának bemutatása .....                                                 | 39 |
| 8.1.1 | Villamossági bekötésekkel kapcsolatos biztonsági előírások .....                                            | 39 |
| 8.1.2 | Villamossági bekötésekre vonatkozó irányelvek .....                                                         | 40 |
| 8.1.3 | A szabványos elektromos alkatrészek paraméterei .....                                                       | 42 |
| 8.2   | Elektromos huzalok csatlakoztatása a beltéri egységhez .....                                                | 42 |
| 8.3   | Külön megvásárolható tartozékok csatlakoztatása (vezetékes távirányító, központi kezelőfelület, stb.) ..... | 44 |

### 8.1 Az elektromos huzalozás csatlakoztatásának bemutatása

#### Az elektromos huzalozás csatlakoztatása előtt

Ellenőrizze, hogy a hűtőközegcsövek csatlakoztatása és ellenőrzése megtörtént.

#### Jellemző munkafolyamat

Az elektromos huzalozás csatlakoztatása jellemzően a következő lépésekből áll:

- 1 Annak ellenőrzése, hogy a hálózati feszültség megfelel az egység villamos előírásainak.
- 2 Elektromos huzalok csatlakoztatása a kültéri egységhez.
- 3 Elektromos huzalok csatlakoztatása a beltéri egységhez.
- 4 Tápellátás csatlakoztatása.

#### 8.1.1 Villamossági bekötésekkel kapcsolatos biztonsági előírások



#### VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE



#### FIGYELEM

- Az összes huzalozást képzett szakembernek KELL végeznie, és meg KELL felelnie a bekötésekre vonatkozó országos szabályozásoknak.
- Hozzon létre elektromos csatlakozókat a rögzített huzalozáshoz.
- A helyszínen beszerzett összes összetevőnek és összes elektromos szerkezetnek meg KELL felelnie az vonatkozó jogszabályoknak.



#### FIGYELEM

MINDIG többeres kábelt használjon tápkábelként.



#### INFORMÁCIÓ

Olvassa el az előírásokat és a követelményeket az "2 Általános biztonsági előírások" [7] fejezetben.



#### INFORMÁCIÓ

Lásd még: "8.1.3 A szabványos elektromos alkatrészek paraméterei" [42].

**FIGYELEM**

- Ha a tápellátásban hiányzó vagy rossz N-fázis van, akkor elképzelhető, hogy a berendezés nem fog működni.
- Alakítson ki megfelelő földelést. NE földelje az egységet gázcsövekhez, vízcsövekhez, túlfeszültség-levezetőhöz, és ne kösse telefonfödelésre. A rossz földelés áramütést eredményezhet.
- Szerelje be a szükséges biztosítékokat és megszakítókat.
- Rögzítse az elektromos huzalozást kábelrögzítőkkal úgy, hogy a kábel NE érintkezzen éles felületekkel vagy a csövekkel, különösen a magas nyomású oldalon.
- NE használjon műanyag ragasztószalaggal burkolt vezetékeket, hosszabbítókábeleket vagy csillag rendszerből származó csatlakozásokat. Ezek túlmelegedést, áramütést vagy tüzet okozhatnak.
- NE szereljen be fázissiettető kondenzátort, mivel az egységben inverter található. A fázissiettető kondenzátor csökkenti a teljesítményt és balesetet okozhat.

**FIGYELEM**

Használjon minden pólust megszakító kapcsolót, és hagyjon legalább 3 mm-t az érintkezési pontok között, ami teljes leválasztást biztosít III-as kategóriájú túlfeszültség esetében.

**FIGYELEM**

Ha a tápkábel sérült, a balesetek elkerülése érdekében a gyártóra, a márkaszervizre vagy egy hasonlóan képzett szakemberre KELL bízni a cseréjét.

**FIGYELEM**

NE csatlakoztassa a tápvezetéket a beltéri egységhez. Ez áramütést vagy tüzet okozhat.

**FIGYELEM**

- NE használjon helyben vásárolt elektromos alkatrészeket a terméken belül.
- NE válassza le az elvezetőszivattyú stb. tápellátását a csatlakozóblokkokról. Ez áramütést vagy tüzet okozhat.

**FIGYELEM**

Az összekötőkábelt tartsa távol a szigetetlen rézcsövektől, mivel az ilyen csövek nagyon felforrósodhatnak.

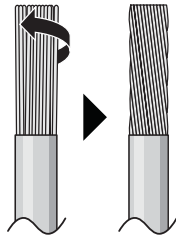
## 8.1.2 Villamossági bekötésekre vonatkozó irányelvek

**MEGJEGYZÉS**

Tömör (egymagos) vezeték használata javasolt. Sodrott vezeték használata esetén finoman csavarja össze a vezeték szálait, vagy csavarja össze a vezeték végét és szereljen kerek csatlakozósarut a vezeték végére.

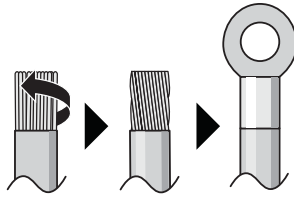
**Sodrott vezeték előkészítése a beszereléshez****1. módszer: Vezeték megcsavarása**

- 1 Szedje le a szigetelést a vezetékekről (20 mm).
- 2 Enyhén csavarja meg a vezeték végét, hogy "tömör" csatlakozást hozzon létre.

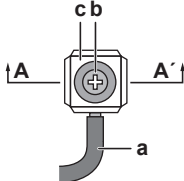
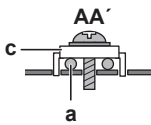
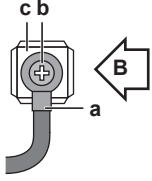
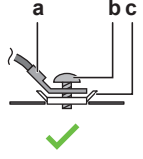
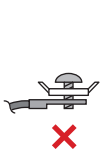


## 2. módszer: Karika alakú csatlakozó használata (ajánlott)

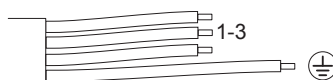
- 1 Fejtse le a szigetelést a vezetékekről, majd enyhén csavarja meg mindegyik vezeték végét.
- 2 Szereljen fel egy kerek csatlakozósarut a vezeték végére. Helyezze fel a kerek csatlakozósarukat a vezeték fedett részére, és erősítse fel a csatlakozót a megfelelő eszközzel.



### A vezetékek felszereléséhez használja a következő módszereket:

| Vezeték típusa                                                       | A felszerelés módja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Egyeres vezeték<br>vagy<br>"Tömörre" csavart végű<br>sodrott vezeték |   <p><b>a</b> Hullámos vezeték (egyeres vagy megcsavart végű sodrott vezeték)</p> <p><b>b</b> Csavar</p> <p><b>c</b> Lapos alátét</p>                                                                                    |
| Sodrott vezeték kerek csatlakozósarúval                              |    <p><b>a</b> Kivezetés</p> <p><b>b</b> Csavar</p> <p><b>c</b> Lapos alátét</p> <p>✓ Engedélyezett</p> <p>✗ NEM engedélyezett</p> |

- A feszültségcsökkentő és a csatlakozó között a földelővezetéknek hosszabbnak kell lenni a többi vezetéknél.



## 8.1.3 A szabványos elektromos alkatrészek paraméterei

| Alkatrész                                                     |                                         |                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Összekötőkábel<br>(beltéri↔kültéri)                           | Feszültség                              | 220~240 V                                                                                                                                           |
|                                                               | Vezetékméret                            | Csak az alkalmazott feszültségnek megfelelő, harmonizált vezeték<br>használjon, kettős szigeteléssel<br>4 eres kábel<br>Minimum 1,5 mm <sup>2</sup> |
| Földzárlat-megszakító/<br>Maradékárammal<br>működő megszakító | Az országos előírásokat be KELL tartani |                                                                                                                                                     |

## 8.2 Elektromos huzalok csatlakoztatása a beltéri egységhez

**FIGYELEM**

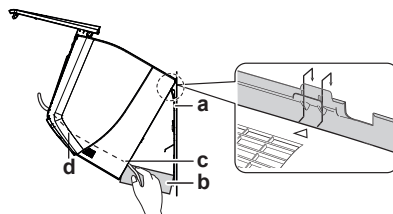
Akadályozza meg, hogy az egységbe kisebb termetű állatok fészkeljék be magukat. Az elektromos alkatrészekre mászó kis élőlények működészavarokat, füstölést vagy tüzet is okozhatnak.

**MEGJEGYZÉS**

- A tápkábeleket és az összekötő kábeleket egymástól elkülönítve kell vezetni. Az összekötő és a tápvezetékek keresztezhetik egymást, de NEM futhatnak egymással párhuzamosan.
- Az elektromos interferencia elkerülése érdekében a kábelek között MINDIG legalább 50 mm távolságot kell tartani.

Az elektromos munkálatok végrehajtása során figyelembe kell venni a szerelési kézikönyv előírásait, valamint az adott ország elektromos huzalozásra vonatkozó szabályait és gyakorlati kódexét.

- Akassza fel a beltéri egységet a rögzítőlapon található kampókra. A "Δ" jelölést használja az igazításhoz.



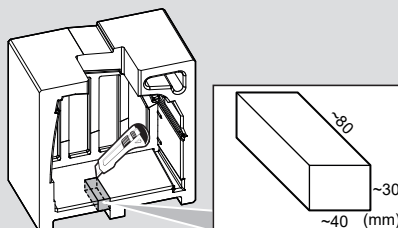
- a Rögzítőlap (tartozék)
- b Csomagolóanyag
- c Összekötőkábel
- d Kábelvezető



### INFORMÁCIÓ

Támassza meg az egységet egy darab csomagolóanyaggal.

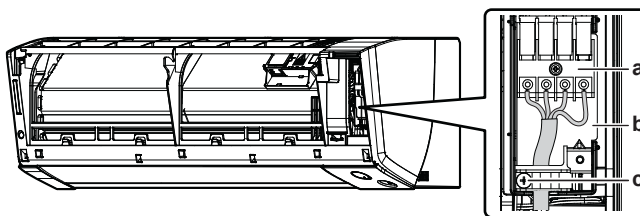
**Példa:**



- 2 Nyissa fel az elülső panelt, majd a szervizfedelelet. Lásd "6.2 Az egység felnyitása" [▶ 24].
- 3 Vezesse át az összekötőkábelt a kültéri egységtől a falon átmenő lyukon át, a beltéri egység hátoldalán és az elülső oldalon keresztül.

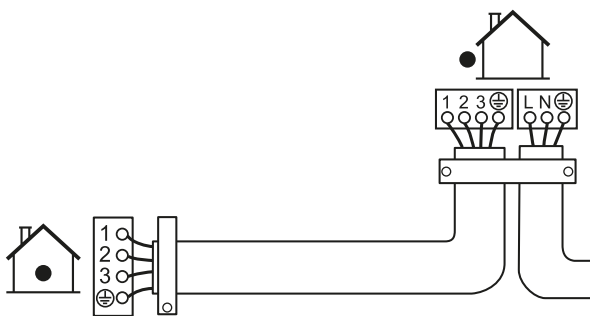
**Megjegyzés:** Ha az összekötőkábel szigetelése már le van hántva, akkor szigetelőszalaggal össze kell fogni a végeket.

- 4 Hajlítsa fel a kábel végét.



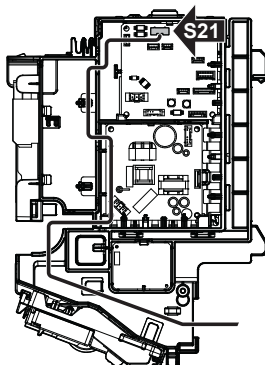
- a Csatlakozóblokk
- b Elektromos alkatrészdoboz
- c Kábelkötegelő

- 5 Csupaszítsa le a vezetékek végeit kb 15 mm-ig.
- 6 Egyeztesse a vezetékek színét a beltéri egység csatlakozóblokkjában a csatlakozók sorszámaival, és jól rögzítse a csavarral a vezetékeket a megfelelő csatlakozóba.
- 7 A földelővezetéket csatlakoztassa a megfelelő csatlakozóhoz.
- 8 A csatlakozók csavarjaival biztonságosan rögzítse a vezetékeket.
- 9 Húzással ellenőrizze, hogy a vezetékek jól vannak-e rögzítve, majd rögzítse a vezetékeket bilinccsel is.
- 10 Igazítsa úgy a vezetékeket, hogy a szervizfedél biztonságosan a helyére kerülhessen, majd zárja le a szervizfedelelet.



### 8.3 Külön megvásárolható tartozékok csatlakoztatása (vezetékes távirányító, központi kezelőfelület, stb.)

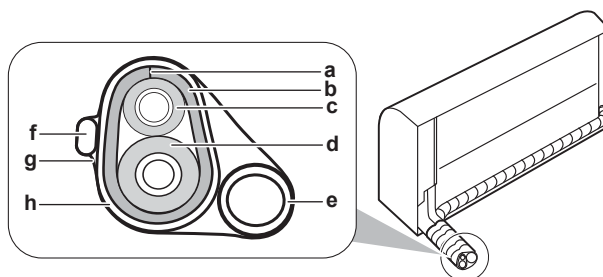
- 1 Távolítsa el az elektromos doboz fedelét (lásd: "[6.2.4 Az elektromos doboz fedelének eltávolítása](#)" [▶ 26]).
- 2 Rögzítse a csatlakozókábelt az S21 csatlakozóhoz, és húzza be a vezetékköteget az alábbi ábrán látható módon.



- 3 Helyezze vissza az elektromos doboz fedelét, és húzza be a vezetékköteget az alábbi ábrán látható módon.

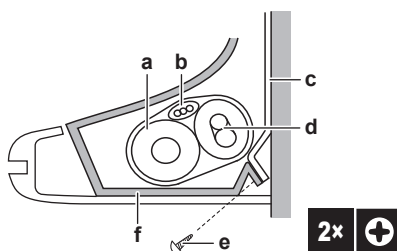
## 9 A beltéri egység felszerelésének befejezése

### 9.1 Kondenzvízcsövek, hűtőközegcsövek és összekötőkábel szigetelése



- a Horony
- b Hőszigetelő tok
- c Folyadékcső
- d Gázcső
- e Kondenzvízcső
- f Összekötő vezeték
- g Szigetelő szalag
- h Vinilszalag

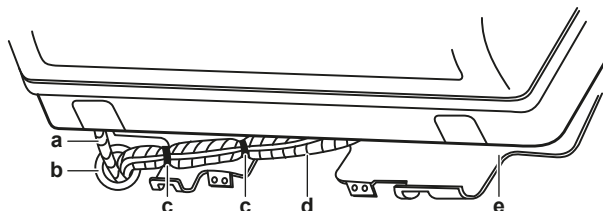
- 1 Miután befejezte a kondenzvízcső, a hűtőközegcső szerelését és az elektromos bekötéseket, tekerje be a hűtőközegcsöveket, az összekötőkábelt és a kondenzvíztömlőt együtt szigetelő szalaggal. A szalagot legalább fél szélességnyi átfedéssel kell tekerni.



- a Leeresztőtömlő
- b Összekötőkábel
- c Rögzítőlap (tartozék)
- d Hűtőközegcsövek
- e Beltéri egységet rögzítő M4×12L csavar (tartozék)
- f Alsó keret

### 9.2 Csövek átbújtatása a falba fúrt lyukon

- 1 Igazítsa el a hűtőközegcsöveket a rögzítőlapon látható jelöléshez.

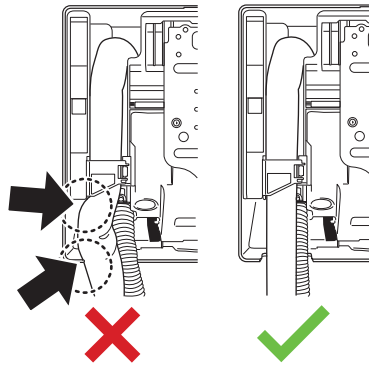


- a Leeresztőtömlő
- b Szigetelje a lyukat kittel vagy tömítőanyaggal
- c Vinil ragasztószalag
- d Szigetelő szalag
- e Rögzítőlap (tartozék)



### MEGJEGYZÉS

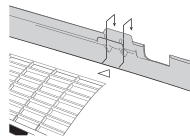
- NE hajlítsa meg a hűtőközegcsöveket.
- NE nyomja a hűtőközegcsöveket az alsó kerethez vagy az elülső rácshoz.



- 2 Bújtassa át a kondenzvíztömlőt és a hűtőközegcsövet a falba fúrt lyukon, és a hézagot tömítse kittel.

### 9.3 Egység rögzítése a rögzítőlapon

- 1 Akassza fel a beltéri egységet a rögzítőlapon található kampókra. A "Δ" jelölést használja az igazításhoz.



- 2 Két kézzel nyomja meg az egység alsó peremét, így állítsa be a rögzítőlap alsó horgain. Győződjön meg arról, hogy a vezeték sehol NINCS összenyomva.

**Megjegyzés:** Ügyeljen rá, hogy az összekötőkábelt NE csípje be a beltéri egység.

- 3 Két kézzel nyomja meg a beltéri egység alsó peremét, amíg stabilan nem rögzül a rögzítőlap horgain.
- 4 Rögzítse a beltéri egységet a tartólemezhez a beltéri egységet rögzítő 2 db M4×12L csavarral (tartozék).

### 9.4 A berendezés lezárása

#### 9.4.1 Az elülső rácс visszahelyezése

- 1 Helyezze be az elülső rácst, és rögzítse stabilan a 3 felső horoggal.
- 2 Csavarja vissza az elülső rácс 3 csavarját.
- 3 Tegye fel a szervizfedelet és rögzítse szervizfedél-csavarral.
- 4 Szerelje be a levegőszűrőt, helyezze fel az elülső panelt és zárja le ["9.4.3 Az elülső panel visszahelyezése"](#) [▶ 47].

#### 9.4.2 A szervizfedél lezárása

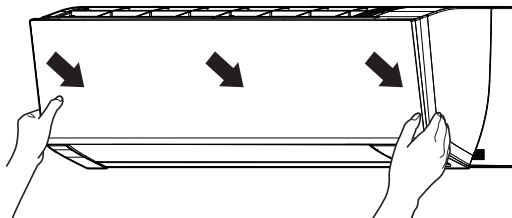
- 1 Helyezze vissza a szervizfedelet az eredeti helyére az egységen.
- 2 Csavarozza vissza az 1 csavart a szervizfedélre.

**MEGJEGYZÉS**

A szervizfedél lezárásakor ügyeljen arra, hogy a meghúzónyomaték NE lépje túl az 1,4 ( $\pm 0,2$ ) Nm értéket.

### 9.4.3 Az elülső panel visszahelyezése

- 1 Tegye fel az elülső panelt. A hornyok mentén illessze be az elülső panel csapjait, és tolja be őket a helyükre.
- 2 Az elülső panelt mindkét szélén és a közepén lenyomva, lassan zárja le.



## 10 Konfigurálás

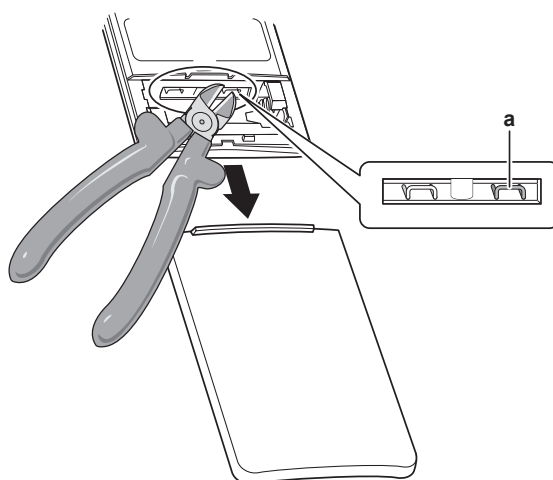
### 10.1 Egy másik csatorna beállítása a beltéri egység infravörös jelvevőjéhez

Ha 2 beltéri egység van felszerelve 1 helyiségben, akkor módosíthatja az infravörös csatornákat a beltéri egység jelvevőjéhez, hogy a vezeték nélküli távirányító jelei ne okozzanak zavart.

**Előfeltétel:** Az alábbi beállítást csak 1 egységhez végezze el.

- 1 Távolítsa el a fedelet és vegye ki az elemeket a távirányítóból.
- 2 Vágja le a J4 jumpert.

| J4 jumper cím               | Cím |
|-----------------------------|-----|
| Gyári beállítás (vágatlan)  | 1   |
| Miután csípőfogóval levágta | 2   |



a J4 jumper cím

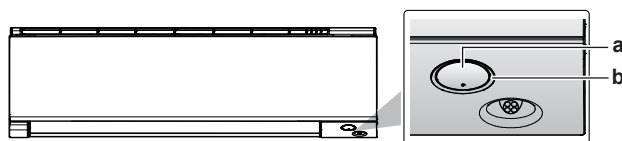


#### MEGJEGYZÉS

Ügyeljen rá, hogy NE okozzon kárt a szomszédos alkatrészekben a cím jumper lekapcsolása közben.

- 3 Kapcsolja be a tápellátást.
- 4 Nyomja meg egyszerre a  és  gombokat.
- 5 Nyomja meg az  gombot, válassza a  lehetőséget, és nyomja meg az  gombot.

**Eredmény:** A Daikin szem villogni kezd.



a Daikin eye  
b Beltéri egység ON/OFF kapcsoló

- 6 Nyomja meg a beltéri egység ON/OFF kapcsolóját, amíg a Daikin szem villog.

**INFORMÁCIÓ**

Ha NEM tudja elvégezni, miközben a Daikin szem villog, ismételje meg az eljárást az első lépéstől.

**7** Ha a beállítás kész, tartsa lenyomva a **Mode** gombot legalább 5 másodpercig.

**Eredmény:** A távirányító visszavált az előző képernyőre.

# 11 Beüzemelés



## MEGJEGYZÉS

**Általános beüzemelési ellenőrzőlista.** Az ebben a fejezetben szereplő beüzemelési utasítások mellett egy általános beüzemelési ellenőrzőlista is elérhető a Daikin Business Portal webhelyen (amelynek a használata hitelesítést igényel).

Az általános beüzemelési ellenőrzőlista az ebben a fejezetben szereplő utasításokat egészíti ki, és útmutatóként és jelentéskészítési sablonként használható a beüzemelés és a felhasználónak való átadás során.

## 11.1 Áttekintés: Beüzemelés

Ez a fejezet ismerteti, hogy milyen teendőket kell elvégezni, illetve mit kell tudni az egység próbaüzeméről a beszerelést követően.

### Jellemző munkafolyamat

A beüzemelés jellemzően a következő lépésekből áll:

- 1 A "Beüzemelés előtti ellenőrzőlista" ellenőrzése.
- 2 A rendszer próbaüzemének végrehajtása.

## 11.2 Ellenőrzőlista beüzemelés előtt

- 1 Az egység üzembe helyezése után ellenőrizze az alább felsoroltakat.
- 2 Zárja le a berendezést.
- 3 Helyezze feszültség alá a berendezést.

|                          |                                                                                                                                                           |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | Eolvasta a <b>szerelői referencia-útmutatóban</b> ismertetett teljes szerelési útmutatást.                                                                |
| <input type="checkbox"/> | A <b>beltéri egységek</b> megfelelően fel van szerelve.                                                                                                   |
| <input type="checkbox"/> | A <b>kültéri egység</b> megfelelően fel van szerelve.                                                                                                     |
| <input type="checkbox"/> | <b>Levegőbemenet/-kimenet</b><br>Ellenőrizze, hogy az egység levegőbemenetét vagy -kimenetét NEM torlaszolja-e el papírok, csomagolóanyag vagy bármi más. |
| <input type="checkbox"/> | NINCS <b>hiányzó fázis</b> vagy <b>fordított fázis</b> .                                                                                                  |
| <input type="checkbox"/> | A <b>hűtőközegcsövek</b> (gáz és folyadék) hőszigetelve vannak.                                                                                           |
| <input type="checkbox"/> | <b>Vízvezetés</b><br>Ügyeljen rá, hogy akadálytalan legyen a kondenzvíz elfolyása.<br><b>Lehetséges következmény:</b> A kondenzvíz csöpöghet.             |
| <input type="checkbox"/> | A rendszert megfelelően <b>földelték</b> , és a földcsatlakozók meg vannak szorítva.                                                                      |
| <input type="checkbox"/> | A <b>biztosítékok</b> vagy helyileg beszerelt biztonsági készülékek a jelen dokumentumnak megfelelően lettek beszerelve, és NINCSENEK kiiktatva.          |
| <input type="checkbox"/> | A <b>tápfeszültségnek</b> meg kell egyeznie az egység adattábláján feltüntetett feszültséggel.                                                            |
| <input type="checkbox"/> | Az egységek közötti huzalozáshoz <b>összekötőkábelt</b> használt.                                                                                         |
| <input type="checkbox"/> | A beltéri egység jelet kap a <b>felhasználói kezelőfelületről</b> .                                                                                       |
| <input type="checkbox"/> | NINCSENEK <b>laza csatlakozások</b> vagy sérült elektromos alkatrészek a kapcsolódobozban.                                                                |

|                          |                                                                                                  |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | A kompresszor <b>szigetelési ellenállása</b> rendben.                                            |
| <input type="checkbox"/> | NINCSENEK <b>sérült alkatrészek</b> vagy <b>deformált csövek</b> a kültéri és beltéri egységben. |
| <input type="checkbox"/> | NINCS <b>hűtőközeg-szivárgás</b> .                                                               |
| <input type="checkbox"/> | A megfelelő csőméret lett beszerelve, és a <b>csövek</b> megfelelően szigetelve vannak.          |
| <input type="checkbox"/> | Az <b>elzárószelepek</b> (gáz és folyadék) a kültéri egységen teljesen nyitva vannak.            |

## 11.3 Próbaüzem végrehajtása

**Előfeltétel:** A tápellátásnak a megadott tartományba KELL esni.

**Előfeltétel:** A próbaüzem elvégezhető hűtés vagy fűtés üzemmódban.

**Előfeltétel:** A hőmérséklet és az üzemmód beállítását... lásd a beltéri egység üzemeltetési kézikönyvében.

- 1 Hűtés üzemmódban válassza ki a legalacsonyabb programozható hőmérsékletet. Fűtés üzemmódban válassza ki a legmagasabb programozható hőmérsékletet. Szükség esetén a próbaüzem kikapcsolható.
- 2 A próbaüzem befejezése után állítsa a hőmérsékletet normál szintre. Hűtés módban: 26~28°C, fűtés módban: 20~24°C.
- 3 Ügyeljen arra, hogy minden funkció és alkatrész megfelelően működjön.
- 4 Az egység KIKAPCSOLÁSA után a rendszer működése 3 perc múlva leáll.

### 11.3.1 Próbaüzem elvégzése a vezeték nélküli távirányítóval

- 1 Nyomja meg a  gombot a rendszer bekapcsolásához.
- 2 Nyomja meg egyszerre a  és  gombokat.
- 3 Nyomja meg az  gombot, válassza a **7** lehetőséget, és nyomja meg az  gombot.

**Eredmény:** A próbaüzem körülbelül 30 perc múlva automatikusan leáll.

- 4 Egy üzemmód korábbi leállításához nyomja meg a  gombot.

## 12 Átadás a felhasználónak

A próbaüzem után, ha az egység megfelelően működik, győződjön meg arról, hogy a felhasználó megértette a következőket:

- Győződjön meg róla, hogy a felhasználó rendelkezik a nyomtatott dokumentációval, és kérje meg, hogy őrizze meg azokat a későbbi használathoz. Értesítse a felhasználót, hogy a teljes dokumentáció megtalálható az ebben a kézikönyvben már korábban említett URL-címen.
- Magyarázza el a felhasználónak, hogyan lehet megfelelően üzemeltetni a rendszert, és mit kell tenni, ha probléma merül fel.
- Mutassa meg a felhasználónak, mit kell elvégezni az egység karbantartásával kapcsolatban.

# 13 Hibaelhárítás

## 13.1 Hibaelhárítás a hibakódok alapján

### Hinadiagnózis a vezetékek nélküli távirányítóval

Ha az egységen probléma jelentkezik, a hibát azonosíthatja a vezetékek nélküli távirányítón megjelenő hibakóddal. Fontos, hogy a hibakód visszaállítása előtt megértse a problémát és megfelelő intézkedéseket tegyen. Ezt egy szakképzett szerelő vagy a helyi márkakereskedés végezheti el.



#### INFORMÁCIÓ

Lásd a szerelési kézikönyvet:

- A hibakódok teljes listája
- Az egyes hibákkal kapcsolatos részletesebb hibaelhárítási útmutató

### Hibakódok ellenőrzése a vezetékek nélküli távirányítón

- 1 A vezetékek nélküli távirányítót irányítsa a beltéri egység felé, és tartsa lenyomva a **Cancel** gombot körülbelül 5 másodpercig.

**Eredmény:** jelzés kezd villogni a hőmérséklet-beállítás kijelzésnél.

- 2 A vezetékek nélküli távirányítót irányítsa a beltéri egység felé és nyomja meg a **Cancel** gombot többször, amíg folyamatos csipogást nem hall.

**Eredmény:** A kód megjelenik a kijelzőn.



#### INFORMÁCIÓ

- Egy rövid és 2 gyorsan egymást követő sípolás jelzi a nem érvényes kódokat.
- A kijelzett kódok törléséhez, tartsa lenyomva a **Cancel** gombot 5 másodpercig. A kód magától is eltűnik, ha a gombot 1 percig NEM nyomják meg.

### Rendszer

| Hibakód | Leírás                                                  |
|---------|---------------------------------------------------------|
|         | Normál                                                  |
|         | Hűtőközeghiány                                          |
|         | Túlfeszültség észlelése                                 |
|         | Jelátviteli hiba                                        |
|         | Jelátviteli hiba (a beltéri és a kültéri egység között) |

### Beltéri egység

| Hibakód | Leírás                                           |
|---------|--------------------------------------------------|
|         | Beltéri egység PCB-panelje meghibásodott         |
|         | Fagyás elleni védelem vagy nagynyomású vezérlés  |
|         | Ventilátormotor (egyenáramú motor) meghibásodott |
|         | Beltéri hőcserélő termisztora hibás              |
|         | Szobahőmérséklet termisztora hibás               |

## Kültéri egység

| Hibakód | Leírás                                                       |
|---------|--------------------------------------------------------------|
| E8      | 4-utas szelep meghibásodott                                  |
| E1      | Kültéri egység PCB-panelje meghibásodott                     |
| E3      | Túlnyomás-kapcsoló (HPS) lekapcsolt                          |
| E5      | Aktiválódott a túlterhelés-védelem (kompresszor-túlterhelés) |
| E6      | Kompresszorblokk                                             |
| E7      | Egyenáramú ventilátorblokk                                   |
| F3      | Fúvócső hőmérséklet-szabályozása                             |
| H3      | Túlnyomás-kapcsoló (HPS) hiba                                |
| H6      | A helyzetérzékelő rendellenessége                            |
| H8      | Egyenáramú feszültség-/áramérzékelő hiba                     |
| H9      | Kültéri hőmérséklet termisztora hibás                        |
| J3      | A kilépő cső termisztora hibás                               |
| J6      | Kültéri hőcserélő termisztora hibás                          |
| L4      | Hűtőborda-hőmérséklete emelkedik                             |
| L5      | Inverteren pillanatnyi túláram (DC)                          |
| P4      | Hűtőborda termisztora hibás                                  |

## 14 Hulladékba helyezés



### MEGJEGYZÉS

NE próbálja saját kezűleg szétszedni a rendszert: a rendszer szétszerelését, a hűtőközeg, az olaj és egyéb alkatrészek kezelését a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően KELL végezni. A berendezések alkatrészeit és anyagait KIZÁRÓLAG speciális berendezésekkel és üzemekben lehet szétszerelni és újrahasznosításra alkalmassá tenni.

# 15 Műszaki adatok

- A műszaki adatok legújabb verziójának **kiegészítését** a regionális Daikin webhelyen (nyilvánosan hozzáférhető) szerezheti be.
- A műszaki adatok legújabb verziójának **teljes dokumentációja** a Daikin Business Portal oldalon található (jelszó szükséges).

## 15.1 Huzalozási rajz

**A bekötési rajz az egység tartozéka, a beltéri egység elülső rácsának jobb belső részén található.**

### 15.1.1 Egyesített huzalozási rajz jelmagyarázata

A felhasznált alkatrészeket és a számozást az egység huzalozási rajzán találja. Az alkatrészek számozása arab számokkal történik, minden alkatrészhez emelkedő sorrendben, és az alábbi felsorolásban "\*" jelzi az alkatrész kódban.

| Jelölés | Jelentés                     | Jelölés | Jelentés              |
|---------|------------------------------|---------|-----------------------|
|         | Áramköri megszakító          |         | Védőföldelés          |
|         |                              |         | Zajmentes földelés    |
|         |                              |         | Védőföldelés (csavar) |
|         | Csatlakozás                  |         | Egyenirányító         |
|         | Csatlakozó                   |         | Relé csatlakozó       |
|         | Föld                         |         | Rövidzáró csatlakozó  |
|         | Helyszíni huzalozás          |         | Csatlakozó            |
|         | Biztosíték                   |         | Kapocsléc             |
|         | Beltéri egység               |         | Vezetékfogó           |
|         | Kültéri egység               |         | Fűtőegység            |
|         | Maradékárammal működő eszköz |         |                       |

| Jelölés | Szín   | Jelölés  | Szín         |
|---------|--------|----------|--------------|
| BLK     | Fekete | ORG      | Narancssárga |
| BLU     | Kék    | PNK      | Rózsaszín    |
| BRN     | Barna  | PRP, PPL | Lila         |
| GRN     | Zöld   | RED      | Piros        |
| GRY     | Szürke | WHT      | Fehér        |
| SKY BLU | Égkék  | YLW      | Sárga        |

| Jelölés | Jelentés                          |
|---------|-----------------------------------|
| A*P     | Nyomtatott áramköri kártya        |
| BS*     | BE/KI nyomógomb, üzemmód kapcsoló |
| BZ, H*O | Riasztó                           |

| Jelölés                                                                                | Jelentés                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| C*                                                                                     | Kondenzátor                                |
| AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*,<br>MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A,<br>K*R_*, NE | Csatlakozás, csatlakozó                    |
| D*, V*D                                                                                | Dióda                                      |
| DB*                                                                                    | Diódahíd                                   |
| DS*                                                                                    | DIP kapcsoló                               |
| E*H                                                                                    | Fűtőegység                                 |
| FU*, F*U (a jellemzőkhöz lásd az<br>egységen található PCB-t)                          | Biztosíték                                 |
| FG*                                                                                    | Csatlakozó (keret földelés)                |
| H*                                                                                     | Kábelköteg                                 |
| H*P, LED*, V*L                                                                         | Ellenőrzőlámpa, világító dióda             |
| HAP                                                                                    | Világító dióda (üzemjelzés: zöld)          |
| HIGH VOLTAGE                                                                           | Magas feszültség                           |
| IES                                                                                    | Figyelő szem szenzor                       |
| IPM*                                                                                   | Intelligens árammodul                      |
| K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M                                                               | Elektromágneses relé                       |
| L                                                                                      | Aktuális                                   |
| L*                                                                                     | Hőcserélő                                  |
| L*R                                                                                    | Önindukciós tekercs                        |
| M*                                                                                     | Léptetőmotor                               |
| M*C                                                                                    | Kompresszor motor                          |
| M*F                                                                                    | Ventilátor motor                           |
| M*P                                                                                    | Elvezetőszivattyú motor                    |
| M*S                                                                                    | Legyezőmotor                               |
| MR*, MRCW*, MRM*, MRN*                                                                 | Elektromágneses relé                       |
| N                                                                                      | Nulla                                      |
| n=*, N=*                                                                               | Átvezetések száma a ferritmagon            |
| PAM                                                                                    | Impulzusamplitúdó-moduláció                |
| PCB*                                                                                   | Nyomtatott áramköri kártya                 |
| PM*                                                                                    | Tápfeszültség modul                        |
| PS                                                                                     | Kapcsolóüzemű tápellátás                   |
| PTC*                                                                                   | PTC termisztor                             |
| Q*                                                                                     | Szigetelt bipoláris kaputranzisztor (IGBT) |
| Q*C                                                                                    | Áramköri megszakító                        |
| Q*DI, KLM                                                                              | Földzárlat-megszakító                      |
| Q*L                                                                                    | Túlterhelésvédő                            |

| Jelölés     | Jelentés                                                       |
|-------------|----------------------------------------------------------------|
| Q*M         | Hőkapcsoló                                                     |
| Q*R         | Maradékárammal működő eszköz                                   |
| R*          | Ellenállás                                                     |
| R*T         | Termisztor                                                     |
| RC          | Vevő                                                           |
| S*C         | Végálláskapcsoló                                               |
| S*L         | Úszókapcsoló                                                   |
| S*NG        | Hűtőközeg-szivárgást ellenőrző detektor                        |
| S*NPH       | Nyomásérzékelő (magas)                                         |
| S*NPL       | Nyomásérzékelő (alacsony)                                      |
| S*PH, HPS*  | Nyomáskapcsoló (magas)                                         |
| S*PL        | Nyomáskapcsoló (alacsony)                                      |
| S*T         | Termosztát                                                     |
| S*RH        | Páratartalom-érzékelő                                          |
| S*W, SW*    | Üzemkapcsoló                                                   |
| SA*, F1S    | Túlfeszültségvédő                                              |
| SR*, WLU    | Jelvevő                                                        |
| SS*         | Választókapcsoló                                               |
| SHEET METAL | Kapocsléc rögzített lemez                                      |
| T*R         | Transzformátor                                                 |
| TC, TRC     | Jeladó                                                         |
| V*, R*V     | Varisztor                                                      |
| V*R         | Diódahíd, Szigetelt bipoláris kaputranzisztor (IGBT) árammodul |
| WRC         | Vezeték nélküli távirányító                                    |
| X*          | Csatlakozó                                                     |
| X*M         | Kapocsléc (blokk)                                              |
| Y*E         | Elektronikus szabályozószelep                                  |
| Y*R, Y*S    | Hőcserélő irányváltó szolenoid szelepe                         |
| Z*C         | Ferritmag                                                      |
| ZF, Z*F     | Zajszűrő                                                       |

# 16 Szószedet

**Forgalmazó**

A terméket értékesítő kereskedő.

**Képesített szerelők**

A terméket üzembe helyező, kellő műszaki szakismeretekkel rendelkező személy.

**Felhasználó**

A termék tulajdonosa, aki egyben használja is a terméket.

**Vonatkozó előírások**

Egy adott termékre vagy alkalmazási területre vonatkozó nemzetközi, európai, nemzeti és helyi irányelvek, jogszabályok, törvények és/vagy rendeletek.

**Szervizcég**

Az egység előírt szervizelésének elvégzésére vagy koordinálására jogosult vállalkozás.

**Szerelési kézikönyv**

Használati útmutató egy adott termékhez vagy rendszerhez, amely leírja az üzembe helyezés, a beállítás és a karbantartás módját.

**Üzemeltetési kézikönyv**

Használati útmutató egy adott termékhez vagy rendszerhez, amely leírja a kezelés módját.

**Karbantartási utasítások**

Használati útmutató egy adott termékhez vagy rendszerhez, amely leírja (ha kell) a termék vagy rendszer üzembe helyezésének, beállításának, kezelésének és/vagy karbantartásának módját.

**Tartozékok**

A berendezéssel együtt szállított címkék, kézikönyvek, tájékoztató adatlapok és eszközök, amelyeket az utasítások és a dokumentáció szerint kell felszerelni.

**Opcionális berendezések**

A Daikin által gyártott vagy engedélyezett eszközök, amelyeket az utasítások és a dokumentáció szerint lehet felszerelni a termékre.

**Nem tartozék**

NEM a Daikin által gyártott vagy engedélyezett eszközök, amelyeket az utasítások és a dokumentáció szerint lehet felszerelni a termékre.

**DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.**

U Nové Hospody 1155/1, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P518023-18V 2024.09